

## **Exclusivo di Solo di Pueblo: GEOFFREY VAN CROMVOIRT CERA DEN CEL MANERA UN TURISTA DEN HOTEL**



- Geoffrey no tabata traha cu su Visibility Team na Mei 2005 ni cu VCB
- Confusion total cu detencion di van Cromvoirt
- VCB security no ta traha ni na Holiday Inn ni na Marriott y no a manipula ningun grabacion di video
- Contrario na publicacion di Diario conversacion entre e hobennan Kalpoe y van der Sloot no ta muestra nada horroroso
- Dos omo di Cromvoirt, cu ta polis den rango halto na Hulanda, a yega Aruba
- Tata di Geoffrey van Cromvoirt ta un ex-agente policial

St. Maarten:

## **Caso di asesinato di Pino Suarez a keda resolvi**

Caso pareha Thiel – Muñoz;

**Rumannan Thiel a  
para caso di curatela  
contra nan ruman**

**Fraccion di RED ta  
exigi investigacion  
den e 'bouwfraude' di  
Radisson Hotel**

**Publicacion di un proces  
verbal of parti di dje  
ta rekiri investigacion  
tanto den seno di polis y  
Ministerio Publico mes**

**Polisnan den training pa  
competencia di fever**



**Budweiser**  
La Intensa Aventura presents



**Rumba  
Aruba  
91.5**  
Alegre y Rumboso Como Tu

**35 Years**  
SERVING ARUBA  
American Airlines



**Dia 6 di Mei 2006 - Malboro Ball Park**

**Aventura**

**Entrada General  
Afl. 55.00  
Pre benta te cu 30 April  
\$ 20.00**



*Den Concierto*



Exclusivo di Solo di Pueblo:

# Geoffrey van Cromvoirt ta cera den cel manera un turista den hotel

Como unico excepcion e tin dobbel colchon, laken, cusinchi y ta falta unicamente un split unit



STA. CRUZ – Di bon fuente Solo di Pueblo a ricibi e informacion cu e detenido Geoffrey van Cromvoirt ta mescos un turista den cel. Di halto a bini orden pa duna Geoffrey van Cromvoirt un trato preferencial. Geoffrey a haya cel number 1, cual ta e unico cel cu tin bentana y tin ventilacion. Como si fuera poco, Geoffrey como un excepcion unico a haya dos colchon den su cel. Como un excepcion unico van Cromvoirt a haya laken y dos cusinchi. Tin tur indicacion cu ni

un sangura por pica van Cromvoirt den su cel pasobra aparentemente te hasta bygon ta wordo pasa den su cel. Comentarionan den warda di Oranjestad ta bisa cu ta falta solamente un split unit pa wordo poni den e cel number uno unda van Cromvoirt ta cera.

Despues di a haci mas investigacion ariba e trato special aki na Cromvoirt, Solo di Pueblo a comprende cu van Cromvoirt tin dos omo den posicion halto y clave na Hulanda. Aki nos ta referi na e hecho cu e dos

omonan aki posiblemente lo ta alto inspecor di polis na un di e ciudadnan Hulandes.

Asina cu nan a tende di e detencion di nan sobrino, nan a aborda KLM y tin tur indicacion cu ya nan ta na Aruba pa duna tur asesoria na nan ruman y nan sobrino.

Cu otro palabra nos ta referi atrobe na e mes un “Dutch Connection” cu ta favorece keto bay nan compatriota. Si tabata un Arubiano sigur lo no a duna e trato privilegia aki.

Caso pareha Thiel – Muñoz;

## Rumannan Thiel a para caso di curatela contra nan ruman

STA. CRUZ – Ayeramerdia den corte a tuma lugar un caso cu 10 ruman Thiel a cumenza contra nan ruman homber di 53 aña. E peticion na corte ta pa pone nan ruman bao di curatela. Ayeramerdia Thiel a presenta na corte hunto cu su abogado pa defende su mes contra e peticion aki. Sin embargo na corte Thiel a haya e agradabel noticia cu su 10 rumannan a dicidi pa hala e caso aden contra dje. Thiel

den un forma sumamente contento a bandona sala di corte ya cu asina e no mester a bay defende su caso dilanti di huez. Solo di Pueblo a comprende cu proximamente Thiel lo cumenza un caso contra Fiscal Lugo y Ministerio Publico unda e lo pidi Huez pa ordena Fiscal Lugo pa kita e prohibicion di matrimonio y pa asina e por casa cu e dama Colombiana Muñoz. Pa loke ta trata

e caso cu Muñoz a gana den corte y cu huez a dune libertad di inmediato, mester bisa cu e decision pa hala aden e permiso di Muñoz, no a wordo haci ni pa Minister di Husticia y ni tampoco den nomber di Minister di Husticia. Como tal e decision pa hala aden e permiso di Muñoz a keda declara uno no valido y asina a sali liber. Si nos considera cu esaki tabata un motibo pa fiscal Lugo stuit

af e matrimonio, awor e situacion ta pinta diferente. Den e proximo kortgeding Huez lo ordena Ministerio Publico pa hala aden nan prohibicion cu ta basa ariba decision no corecto y como tal pa lanta e prohibicion. Di es forma aki e pareha por haci un peticion pa matrimonio y drenta enlace matrimonial. Si analiza e situacion corecto, Ministerio Publico no mester warda te ora e

caso bin dilanti, pero awe mes nan por corigi nan eror y lanta e prohibicion. Solo di Pueblo ta kere tambe cu Ministerio Publico lo bay lanta e prohibicion mirando e forza cu e pareha ta pushando pa nan casa. Es mas, si nan no casa na Aruba, nan lo casa na Colombia toch! Kier meen, pakico sigui obstaculiza Thiel pa casa cu amor di su bida?

# Desayuno Spiritual

Dialuna pa Diabierna  
5:00 - 6:30 a.m.  
8:00 - 9:00 a.m.

1994

12

2006

FM 99.9  
GALACTICA

\*\*\* Landhito “El Sanito” \* E Apostel di Oracion \*\*\*

Exclusvivo di Solo di Pueblo:

# Confusion total cu detencion di van Cromvoirt

STA. CRUZ – Un fuente bon na altura a revela na Solo di Pueblo cu rond di e caso di Natalee Holloway unda a detene Geoffrey van Cromvoirt, tin un confusion total. E fuente a divulga cu e confusion ta sinta na e hecho cu tin un otro hoben Hulandes Europeo (Macamba) cu tin e mesun apariencia cu van Cromvoirt. Algun di e motibonan pa detene van Cromvoirt ta pasobra tin un grabacion cu ta señala Natalee cu Cromvoirt. Pero aparentemente esaki no ta Cromvoirt pero un otro Macamba. Solo di Pueblo a purba na tur manera pa identifica e persona aki kende tin parecido di van

Cromvoirt. Nos a comprende cu van Cromvoirt te hasta conoce e otro mucha homber aki. Tin indicacion cu e otro homber aki tambe mester tabata den Carlos & Charlies ariba e anochi di 30 di Mei 2005. Di otro fuente nos a comprende cu autoridad ta buscando pa haya sa e identidad di e otro guy Macamba pero te cu awor no a logra haye. Tin detayenan chikito pero importante. Asina nos a comprende tambe cu ta haci varios comparacion manera entro otro si tin piercing na wowo, si a bisti renchi di horea etc. Mientrastanto Solo di Pueblo a comprende cu no por a haya nada concreto pa

por persigui van Cromvoirt. Autoridadnan tin te cu diarazon pa bin cu prueba concreto cu ta incrimina van Cromvoirt cu e caso di Natalee. Segun bon fuente, fiscal Karen Jansen lo bay faya un biaha mas ya cu nan tin e hende robez deteni. Si resulta cu enberdad ta asina, nos lo mester conclui cu OM a crea un otro monster. E consecuencianan di e detencion sin base aki lo tin su efectonan atrobe na Merca. Beth Twitty y Dave Holloway lo ta e promenan pa ataca Aruba atrobe y bisa cu ta un “cosmetic show” a tuma lugar.





**Abogado di van Cromvoirt Eline Lotter Homan:**

**Geoffrey no tabata traha cu su Visibility Team na Mei 2005 ni cu VCB**

**VCB security no ta traha ni na Holiday Inn ni na Marriott y no a manipula ningun grabacion di video**

STA. CRUZ – Segun abogado di Van Cromvoirt, Geoffrey no tabata traha na luna di Mei y Juni 2005 ni den Visibility Team y ni tampoco cu su tata na e compania VCB Security. Geoffrey como tal tampoco no tabata tin uniform di e compania VCB. E abogado tambe a declara cu e famia van Cromvoirt na ningun momento den pasado a wordo interroga pa e caso aki di Natalee Holloway. Rumornan cu Geoffrey ta amigo di Joran ta wordo rechaza den un forma categorico. Geoffrey no tin ningun relacion cu e prome detenidonan di e caso y ni tampoco cu Natalee. Tambe

e abogado a nenga den forma categorico cu e compania VCB lo tabata encarga cu camera na Holiday Inn Hotel na luna di Mei y Juni 2005 y te cu dia di awe. E compania no a instala ningun camera na Holiday Inn y ni tampoco tabata traha den control-room pa vigila e videonan. Tambe e abogado a bisa cu VCB no ta trahando den ningun control-room di ningun hotel cu ta situa ariba e hotel-strip. Segun e abogado, debi cu e compania no tin acceso na e control-room di ningun hotel, e compania nunca por a manipula ningun grabacion di video manera a keda specula.

*Pa compromiso of matrimonio, nos tin  
bo renchinan pa e ocasion inolvidabel aki.*

.....  
Pa order special por favor bishita nos 6 siman adelanta.  
.....

Na: Renaissance Mall • Casa Del Mar • La Cabana All-Suite Resort • Playa Linda Resort  
Tel. (297) 583-4847 • Email: kenrojwl@setarnet.aw



Contrario na publicacion di Diario

# Conversacion entre e hobennan Kalpoe y van der Sloot no ta mustra nada horroroso

STA. CRUZ—E conversacion scondi di e muchanan no tabata horroroso pero si e publicacion di Diario. Horroroso den sentido cu na Aruba tin hendenan cu no ta importanan nada, contal nan bende documentonan priva y cu tin di haber cu un caso asina serio. Cuanto placa lo a wordo paga pa haya e documento aki? Pa loke ta trata e conversacion entre e muchanan, despues cu un persona clave a pasa door di e conversacion, no por a saca nada horroroso. E unico cos cu por a conclui ta cu ningun di dos grupo a comete un crimen. Motibo pa bisa esaki ta e propio conversacion cual por wordo considera un conversacion di mucha.

**Exclusivo di Solo di Pueblo:**

## Dos omo di Cromvoirt, cu ta polis den rango halto na Hulanda, a yega Aruba

STA. CRUZ – Solo di Pueblo a comprende cu dos omo di van Cromvoirt cu tin posicion halto na Hulanda ya a yega Aruba pa atende e caso di nan sobrino. Den un declaracion di e famia di van Cromvoirt, nan a bisa cu nan ta nenga cu nan yiu tin algo di haber den e caso aki. Es mas, nan yiu no conoce Joran ni Natalee y nunca antes tabata conoce nan. Mirando e declaracionnan di van Cromvoirt, autoridadnan local atrobe ta den un

E conversacion ta mustra cu e dos rumannan Kalpoe ta pensa y specula cu Joran a haci algo. Di otro banda Joran ta pensa y specula cu e rumannan Kalpoe a haci algo. Ta mas cu logico cu si ta buscando Natalee y e no ta aparece ningun caminda cu un ta pensa cu e otro lo a haci algo. Asina nos por conclui di e propio declaracion di Joran di dia 13 di Juni ora el'a bisa cu e ta pensa cu Kalpoe lo por a mata Natalee y der'e banda di Mariott. Si boso tres tabata ultimo cune y awor e no tey mas, e prome pensamiento lo ta: un di e partidonan lo a haci algo. Un tabata tira ariba otro bao pensamiento cu sea Kalpoe of van der Sloot

por a comete un crimen. No tabata tin nada cu a wordo papia pa conclui cu algo horroroso a tuma lugar. Nan a formula un gañamento desde principio debi cu miedo a drenta nan culpa. Den e grabacion na ningun momento nan a relata na loke a pasa e anochi ey. Mas bien tabata declaracionnan individual y e partinan cu nan a menciona desde

principio na autoridad. Si e declaracion aki lo tabata referi na algo horroroso, pueblo mes ta kere cu e trio ta den libertad?

E conversacion aki no tin absolutamente ningun ingrediente pa re-detene e tres hobennan manera Diario ta pretende. Si analiza e conversacion bon, bo ta ripara cu ta netamente un

converacion di mucha jong di cual enberdad Kalpoe ta PENSE cu Joran por a haci algo y Joran ta pensa cu KALPOE a haci algo. Esaki ta logico toch? Solo di Pueblo no a constata nada horroroso, e hecho cu a publica un documento secreto di polis si ta algo horroroso! Cuanto placa a paga pa haya e documento aki y na kende?

## D.I.M.A.S.

Apesar di diferente suplica al respeto, peticionnan pa permiso ainda ta wordo entrega na DIMAS of na adresnan priva.

drs. C.A.S.D. Wever,  
Minister di Salubridad Publico, Medio Ambiente,  
Asuntonan Administrativo y di Stranhero,

y  
D.I.M.A.S.

Departamento di Integracion, Maneho y Admision di Stranhero,

ta haci un ultimo suplica na tur interesado pa entrega nan peticion pa permiso UNICAMENTE na DINA – San Nicolas.

Peticionnan entrega of laga atras na DIMAS of na cualkier otro adres, SIN EXCEPCION, lo wordo debolbi via post, y ta wordo considera como no entrega.



**Bin i pasa bon cu  
nos tur dia**

Santa Cruz 48  
Tel: 585-5099

St. Maarten:

# Caso di asesinato di Pino Suarez a keda resolvi

STA. CRUZ / GREATBAY – E fiscal Johan de Vrieze encarga cu e caso di asesinato di Pino Suarez a contesta preguntanan di prensa y esakinan a keda publica ayera na St. Maarten. E fiscal a bisa cu nan ta convenci cu nan tin e caso resolvi di asesinato di dia 13 di Febuari unda Pino Suarez di Circo Suarez a perde su bida. Segun e fiscal cu contrario na e opinion publico na St. Maarten cu a bisa cu e caso aki tin di haber cu asunto di droga, investigacionnan ta mostra cu no tin ningun asunto di droga involvi y cu ta puramente un atraco. E fiscal a confirma cu dos homber sospechoso Q.C.H. di 25 aña di St. Maarten y A.S.S. di 36 aña di Republica

Dominicana a confesa di a haci e robo y a mata Pino Suarez. E homber E.R.B. originalmente Dominicano a naturaliza na St. Maarten a confesa di duna e tip na e asesinonan cu Pino y Sandra lo ta bay sali cu placa pa hiba na un radio emisora y paga otro gastonan di circo e mainta ey.

Aunke cu E.R.B. no a hala e gay, e a duna e tips y a haya tambe parti di e placa di e atraco. Fiscal a bisa cu no tin fecha ainda pa trata e caso den corte, pero e trabaonan ta wordo haci pa hiba e caso aki corte. Fiscal a bisa cu e tas di e esposa tabata tin 25 mil dollar pa paga gastonan di circo, mientras Sandra ta afirma cu e tas tabata contene

30 mil dollar. Di acuerdo cu polis Pino a ricibi dos bala ora el'a purba na recobra e tas cu e atracadornan a kita di Sandra. Di acuerdo cu Sandra esaki no ta corecto ya cu Pino tabata 30 stap dilanti dje ora cu nan a atrake y Pino a ricibi e balanan ora cu e tabata canando bini bek na e lugar di atraco. Di acuerdo cu Sandra, Pino tabata na un distancia leo ora nan a los e dos tironan ariba dje.

Tres bala a wordo lanza di cual dos a alcanza Pino, uno den bariga y otro den garganta. Un di tres tiro aparentemente a wordo lanza ariba Sandra pero a chispa su sintura y dal den tera. Fiscal a bisa cu un total di 6 persona tabata deteni como sospechoso

y finalmente 3 homber a keda acusa oficialmente. Fiscal de Vrieze a bisa cu e ta hopi orguyoso di e team di polis cu a resolve e caso aki. Tabata simannan di interrogacion pa por a logra e confesion. E confesionnan aki mester wordo verifica y e hechonan concreto mester keda estableci. Fiscal a ripiti cu no tabata tin ningun envolvimento cu droga.

E tabata puramente pa placa. Fiscal tambe a comenta ariba e otro caso di asesinato, kende ta Richard Coram di 25 aña, por cierto cu tambe tin famianan na Aruba, kende a wordo asesina dia 27 January 2006. Coram a wordo asesina den loke ta yama un crimen di pasion

ora cu ex-amigo di su chick a tire mata na momento cu e y su chick tabata canando den Frontstreet na St. Maarten. Pa loke ta trata un otro caso di asesinato na St. Maarten cual ta Kent Aaron Pascal, fical a comento cu tin solamente algun pista pero niun hende a keda aresta den e caso ey.

Otro Dominicano cu a keda mata, kende ta Juan Tejada, masha poco avance tin den e caso ey. Ambos di e dos ultimo casonan menciona ta sumamente dificil ya cu no tin mucho evidencia pa traha cune. Richard Todd Peneda "Ricky" e sospechoso principal cu a hinca Pascal mata na Cole Bay dia 28 di January keto bay ta un profugo di husticia.

Comisario sr. Mr. Ronny Bernadina:

## Contento cu e boekinan cu cuerpo policial a haya regalo di sr. Lopez.

STA. CRUZ -- E personanan cu ta bay traha cu esaki nan, nos polisnan cu rango di subinspector bay ariba y e hulp -officier van justitie ta bay haci bon uso di boekinan. Sr. Bernadina a haci uso di esakinan durante su estudio. E conoce sr. Lopez bon, cu a skirbi diferente parti cu a yuda nan bon cu ta na Papiamento y ta den e lenga maternal cu ta yuda bo hopi bon. Manera tur hende sa cu a haya un donacion di mas o menos 250 boeki. Tambe ta spera cu e donacion aki sa di apreci'e

y tur hende por haci uso di dje. Nos ta sigur cu esaki ta yuda engrandece nos estudio, nos educacion y pa cuerpo policial sigui mantene nos na un manera halto. Educacion no ta keda aki den, pero ta sigui bay. Sr. Bernadina ta haci entrega di e prome boeki na sr. Maduro. E boekinan aki ta bay haya nan lugar na opleidingsschool y na tur warda di polis. E boekinan aki ta masha esencial y ta recomendabel pa e polisnan cu no a haya e boekinan aki pa busk'e. Lo bay haci bon

uso di nan, Nan ta e tools cu polisnan ta usa y ta locual cu polisnan ta haci uso di nan. Tur dia ta poni den e boekinan aki. Den e boeki tin tur cos di for di ora bo ta bay detene un hende te na e final y tambe e persona cu ta deteni cual ta su derechonan. Nos tin e obligacion di dune un copia di e proces verbal di afgifte y tambe ora e caso bay dilanti bo ta bise cu tal dia e caso ta bay dilanti. E tin derecho di hinca su mes den e caso y pidi un daño di perhuicio.

# EXITO

## CASH & CARRY

Columbusstraat #9 (net dilanti Check Point Color). Tel: 593-6331



**Nos set di sala di puro palo a yega. Den 3 color.**

**Prijs special fls. 1195,-**

**Mesa ta regalo. Entrega gratis.**

## OCCIDENTAL GRAND

### CASINO

AT THE OCCIDENTAL GRAND ARUBA

**Casino Opens at 12 noon for Slots & 5:00 PM For Table Games.**

### FRIDAY'S RAFFLES

Receive raffle tickets while you play on the slots and table games every hour on the hour starting from 5:00pm til midnight.

**\$300**

in CASH prizes

Drawings every hour on the hour from 9:00 PM til midnight!



**The Casino is Open with more enthusiasm and entertainment.**





## 'Egon' y otro dos homber a atraca turistanan Hulandes

STA. CRUZ--Diamars mardugapá 1:15, un homber di inicial G. tabay warda di polis di San Nicolas y tabisapolis nancum a menos un ora prome, e conocido choller Egon y dos otro homber mas, a atraca dos Hulandes den Centro di San Nicolas. E tabisacuriba e parkinglot di Copa Cabana, lotin un homber Latino burachi, sinta den su auto y e tres homber nan aki, ta rond di e auto y no kier laga e homber bay. E tin miedo cu nan lo ta atrak'e tambe. Polisnan a bay na e sitio, pero e auto no tabata mas eyan. Polisnan a bay tira un bista den e cayanan y dilanti di un otro bar nan ta topa cu e testigo G. . El'a bisa cu e homber Egon y e otro dos homber nan, a bay den direccion di caya grandi.

El'a duna un descripcion di e dos homber y a bisa cu un rato prome el'a miranan ta bende joyas di oro. E ta pensa cu lo ta joya cu probablemente nan lo a horta for di e Hulandesnan. Polis a topa cu e homber C.A. naci na Sint Vincent di 38 aña, kende tabata cuadra cu e descripcion di G. Polis a bay papia cune y a mira cu e tabata tin un cuchiu grandi hinca na su cintura. Despues cu polisnan a kita e cuchiu for di dje, el a bira agresivo y a insulta polisnan. Tambe el'a purba di bringa cu nan. Polisnan a pase dos klop y el'a ranca bay na careda. Ora cu el'a core bay, el'a laga su tas atras, den cual no tabata tin nada particular. Ora cu polisnan a busca G. e no tabata mas na e lugar.

## Trailer usa como tienda cendi na candela

STA. CRUZ--Diamars anochi pa 11:30 polisnan di San Nicolas ta bay na altura di La Granja pa un candela. Na e sitio a resulta cu un trailer cu ta wordo usa como tienda a wordo cendi na candela. Bomberonan a bin na e sitio y a pague. Un testigo a duna di conoce cu el'a mira un bola di candela bay riba e trailer y despues a tende un explosion. Recherche ta investigando e caso.

## Alarma falso di un boto cu a bolter riba lama

STA. CRUZ--Diarazon pa 12:20 polisnan di San Nicolas, ta haya informacion cu banda di Boca Prins mas o menos un miya pafor den lama, lo tin un boto ta zink. Na yegada polisnan ta topa cu e parkrangernan, kende ta bisa cu nan a mira un boto gekentel riba lama. Tanto SARFA y helicopter y Kustwacht a bay na e sitio. Loke nan a haya ta un boei cu a bolter. Nan a saca e boei y a hibe pa Kustwacht, pa investigacion. Algun piscador den vecindario a bisa cu nan no a mira nada.

## A haya un handgranaat tras di faro data di Segunda Guerra Mundial

STA. CRUZ--Diamars atardi pa 4:30 un pareha cu tabata canando tras di Faro, na California, den e duinen a haya un handgranaat bieu. Polis a wordo avisa y nan a avisa Koninklijke Marine na Savaneta. Nan a bin y rondona e lugar. A resulta cu ta un handgranaat, basta bieu cu lo por ta data di Segunda Guerra Mundial. Marine a bay cune.

## Cacho sin doño a morde un persona

STA. CRUZ--Diamars anochi pa 7:30 polisnan ta bay den Pitastraat, na unda un cacho lo a morde un persona. Na e yegada polisnan ta papia cu e homber E.M. naci na Santo Domingo di 67 aña, kende ta bisa cu e tabata pasa dilanti di e cas y un grupo di cacho a atake. Un a mord'e na su pia drechi. Polis a papia cu e doño di cas, M.P.D. naci na Venezuela di 48 aña, kende a bisa cu e cachonan no ta di dje. E ta duna nan cuminda. E M. a bay Poli pa tratamento.

## Conocido di polis a huy for di Centro Dakota

STA. CRUZ--Polisnan diamars mainta pa 8:30 ta mira e conocido di nan, S.E. Sint J. kende a bolbe huy for di Centro Dakota. Polisnan a haye coriendo un bicicleta. Polisnan a bolbe hibe na Centro Dakota. Na yegada e personal a pidi polisnan pa check e bon, como cu e ta hopi agresivo.

## Alarma na Boca Prins di algun piscador

STA. CRUZ -- Un park ranger ta comenta over di e alarma cu tabata tin na Boca Prins. Segun por a comprende cu nan a mira un boto gebolter. Pero a resulta cu tabata algo otro. E informacion cu e parkrangernan a haya ta for di algun piscador. Locual cu e piscadonan a mira, a resulta cu no ta un boto gebolter pero ta un boei. Guardacosta a cog'e y a hib'e pa check y pa investiga si e ta pertenece na e boto di e famia cu a perde. Casi tur dia ta controla e costa y e bocanan na Boca Prins y Conchi pero te awe no a haya nada particular. No a haya nada te awor aki.

**Budweiser**  
La Intensa Aventura presents

**TRUE B MUSIC**

**35 Years**  
SERVING ARUBA  
American Airlines

**Rumba Aruba 91.5**  
Alegra e Rumba Como Tu

**Dia 6 di Mei 2006 - Malboro Ball Park**

**Aventura**

**Entrada General Afl. 55.00**  
**Pre benta te cu 30 April \$ 20.00**

**Den Concierto**



# Weekend di Bon Pelicula!



Aeon Flux



Shopgirl



Match Point



Casanova



Bachelor Party Vegas



Tristan & Isolde



Window Theory



The Detonator



The Koala Brothers  
A Day in the Outback!



Duane Hopwood



The Passenger

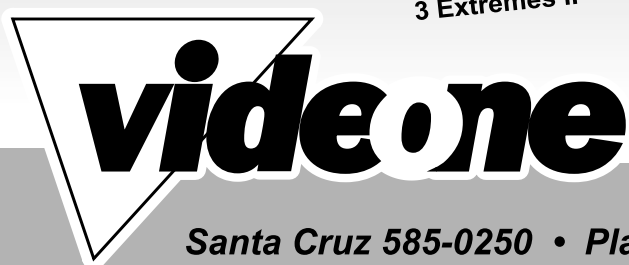


3 Extremes II



Final Fantasy VII  
Advent Children

Awor nos ta habri te cu  
**10'or di anochi!!!**  
riba Diabierna,  
Diasabra y Dialuna



15 Aña terciendo Hollywood den bo cas!

Santa Cruz 585-0250 • Playa 588-1555 • Bubali 587-1699



# MAGIC FLEX MATTRASS CO. & UPHOLSTERY

Pa mas informacion yama nos libremente na tel.: 583-5310 / 592-2453  
of pasa cerca nos na Caya G.F. Betico Croes 229

Nos ta traha y drecha  
tur sorto di matras Ortopedico

y semi Ortopedico. Nos ta traha y drecha box di palo pa matras, completo y fura!! Tambe nos ta ofrece e servicio di fura tur tipo di stoel tambe sofa. Na magic Flax, bo por keda satisfecho



## Publicacion di un proces verbal of parti di dje ta rekiri investigacion tanto den seno di polis y Ministerio Publico mes

STA. CRUZ--Nos a tuma nota cu riba pantayanan di t.v. Americano y tambe den un matutino local esta Diario a sali publica un parti di un proces verbal di e caso di Natalee Holloway caminda textualmente a relata e conversacion entre e sospechosonan. Un conversacion cu a keda graba pa despues poni den e procesverbal. Kico esaki ta significa pa e investigacion y kende a duna e medionan di prensa aki e proces verbal?

Di parti di e abogadonan di tanto Joran v/d Sloot y rumanan Kalpoe esaki ta practicamente imposibel pasobra un bon abogado no lo bay condena su clientenan di e forma aki. E posibilidad pa e proces verbal aki keda publica pa e famia Twitty/Holloway tambe ta keda minimo ya cu no ta posibel cu nan por ta den posesion di e proces verbal aki ya cu nan nunca ta autoriza pa por tin un parti di e proces verbal aki. Un proces verbal supuestamente ta confidencial y sigur e unico dos instancianan cu tin acceso na e proces verbal aki ta polis y Ministerio Publico. E pregunta e ora ey lo ta "Pakico polis of O.M. kier laga publica e parti di proces verbal aki?" Wel shonnan, kizas Cuerpo Policial di Aruba of Ministerio Publico tin un of mas hende cu a wordo cumpra". Si esaki ta e caso anto nos

sistema hudicial ta den mal caminda y "omkoping" di un ambtenaar a tuma lugar. Esaki ta rekiri di inmediato un investigacion profundo y cu e consecuencianan cu e proceso hudicial penal ta na peligro directo ya cu no por papia mas di un "Fair trial" pa e eventual sospechosonan. No ta husto pa esnan cu a traha di dia y anochi pa por a compila dato y pruebanan pa despues un "traidor" cu ta hembra pa placa saca e proces verbal aki den publicidad. E sistema ta kanker den otro y e aspecto di confidencialidad a keda perfora. Nunca pero nunca esaki por duna espacio pa un continuidad di investigacion y mucho menos duna oportunidad pa e caso aki keda treci na Corte di Prome Instancia. Ta un secreto publico cu tin partidonan cu kier daña e proceso y descredita e investigacion pa un motibo of otro. Ken y pakico mester wordo investiga ya cu esaki ta un peligro grandi pa nos asina yama Strafprocesrecht y tambe pa e derechonan constitucional di un ciudadanodiAruba. Aftappen di telefoongesprekken a sosode riba orden of aprobacion di cierto autoridadnan competente pa por amplia riba interes di un investigacion.

Ningun hende por wordo interferi den su privacidad di convesacion telefonico sin mas y nunca ta posibel

pa bay hasta asina leu di publica e conversacionan aki textualmente den medionan di prensa. Un of mas opsporingsambtenaar a haci nan mes culpabel na "omkoping" y "plichtsverzuim" y e mester wordo castiga. Esnan cu a paga of priminti un of otro tambe mester wordo deteni y investiga. No por djis isola of ignora e capitulo aki ya cu e ta crea desconfianza total den nos cuerpo hudicial, esta Polis y Ministerio Publico. E por hasta wordo considera como un escandalo mayor den historia di nos proceso hudicial. Desde cu nos a tuma nota di algun aspecto straño den e caso di Natalee Holloway nos a pronostica cu algun eror den e proceso lo bay tuma lugar y e eronan aki ta intencional pa daña e asunto ya cu ta trata di un serie di sosopechosonan Hulandes Europeo. Y nos no tin miedo di bisa cu esaki ta un di e "eronan intencional" mescos cu tabata e caso den e aresto cu a tarda di tuma lugar na inicio di e caso aki. Tambe por a nota cu un otro "eror intencional" tabata e caso di e filmacion di Opsporing Verzocht unda tur cos tabata klop menos e persona cu mester a pasa pa Joran Van Der Sloot. Hasta medionan Americano a nota cu un persona "mulata" a wordo usa pa por tapa e berguenza di e Hulandes Europeo.

Aruba tin su constitucion y su leyman pa garantiza cu tur hende por haya un trato husto na momento di un aresto. E tin un sin fin di otro derechonan perscribi pa ley y sigur merece di por haya un asina yama huicio husto( fair trial). Si ta publica parti di proces verbal, peor si ta trata di un conversacion telefonico, anto mester bisa cu a viola den lo extremo e derechonan di e eventual sospechosonan. Nos por spera un reaccion yena cu arogancia di parti di Ministerio Publico pero pa nos esey ya no ta di vital importancia ya cu Ministerio Publico mester ta mas cauteloso cu documentonan asina pa esnan cu ta hembra pa placa no haya esakinan y bendenan djis pa un tiki placa of popularidad. palabra ta keda na Ministerio Publico muy en particular Hoofd Fiscal. SDP pa medio di esaki ta publica textualmente algun articulo di e Buki diCodigo di Procedimento Penal:

Segun Titulo IX Secreto ta bisa:

Mantene Secreto.Articulo 45.

Tur persona cu ta involvi cu e ehecusion di e Codigo aki y ta dispone di informacionan cu e conoce nan caracter confidencial, of rasonablemente mester sospecha esey, ta obliga pa tene an secreto maske cu nan encargo publico, nan

profesion of un stipulacion di ley, no ta obliga nan haci esey, a no ser cu un regla di ley ta obliga pa nan duna publicidad of e necesidad pa haci esey ta surgi for di su tarea cu e ehecusion di e Codigo aki.

Articulo 46.1 Esun cu segun e stipulacion di e Codigo aki mester hura of priminti.

Pa loke ta tapmento di telefoon of legalmente yama "gegevensverskeer" tambe tin leyman stipula den nos Codigo di Procidimiento Penal.Segun e decreto obligatorio P.B. 1997 nr 247, tin un modelo di apoderacion fiha pa loke ta tapmento di telefoon of e asina yama "Gegevensverkeer". Ta necesario pa procede cu e tapmento pa por tin un apoderacion particular.

Articulo 169.1 ta bisa specicamente cu e Huez Comisario despues di a tende e demanda cu motivacion di e fiscal encarga, ta compente pa duna e apoderacion aparticular pa tapmento di telefoon of e asina yama "gegevensverkeer".

Nos ta para riba cu e publicacion di e proces verbal aki berdad ta capta atencion pero den mesun rosea a daña mas cu el'a yuda, ya cu den nos opinion ta huzga eventual sosopechosonan den prensa sin duna espacio pa ley cana su caminda pa un huicio legal.



# Fraccion di RED ta existi investigacion den e 'bouwfraude' di Radisson Hotel



STA. CRUZ--Den Parlamento a trata e proposicion pa Pais Aruba 'lubida' e debe di mas di 100 miyon florin cu a bay perdi den e proyecto di Radisson Hotel, realiza durante Gabinete Eman III. Fraccion di RED a vota contra, pasobra moralmente no por hustifica cu ta pone pueblo paga pa erornan di nos gobernantenan anto no ta responsabiliza nos gobernantenan. Fraccion di RED a pone como condicion cu mester bin investigacion, sin embargo e contesta di gobierno ta cu e investigacion a tuma lugar caba. Fraccion di RED no ta di acuerdo cu e ponencia aki, e di dos fase di renovacion di Radisson hotel no a keda debidamente investiga ainda, y aki si por pone e ex-gobernantenan personalmente responsabel y pone nan paga e placa bek cu awor ta wordo poni riba lomba di pueblo.

E di dos fase di renovacion di Radisson ta trata di un suma di mas di 32 miyon florin

(mas interes). E di prome fase ta trata di un suma di mas di 69 miyon florin. E gobierno e tempo ey a dicidi pa bay den e aventura aki sin a haci ningun estudio di factibilidad cu ta hustifica cu un gobierno ta bira dono di un hotel. E 'ja-knikkers' den Parlamento di e tempo ey a djis duna gobierno un blanco cheque pa malgasta placa di pueblo, sin cu nan a existi ningun estudio. E gastonan extra riba esun presupuesta originalmente a subi te cu 12 y mey miyon dollars. Nunca a hustifica pakico diripiente tabata tin mester di mas di 20 miyon florin extra. Nunca a bira cla pakico tabata paga asina hopi 'professional fees', por ehempel na e coordinador A.B. No solamente A.B. tabata consehero di Minister di Finanzas, e tabata tambe comisario den Dutchco NV (cuta maneha Radisson hotel) y den Air Aruba NV. Pesey Dutchco a djis fia Air Aruba mas di 10 miyon florin, placa cu naturalmente a bay perdi.

Ta increibel cu Ministerio Publico e tempo ey no a haya suficiente dato pa start un investigacion penal, mientras cu tin un declaracion di e empresario A. na Merca cu e mester a paga na 'smeergeld' e suma di 250 mil dollar. Con ta para awor di otro datonan, manera e ofertanan di palo di coco di Cuba pa e hardin di Radisson hotel? Cu mi mesun wowo mi a waak e oferta di mas abao tabata di 210 mil dollar y esun di mas

halto tabata 400 mil dollar. En total a paga pa e landscaping di e hardin 8 miyon florin, mas otro 8 miyon florin pa e area publico. Un diferencia asina grandi entre loke a paga y loke e producto tabata bal. Pesey Fraccion di RED no por acepta cu no ta bin investigacion den e caso di bouwfraude evidente aki. Henter e escandalo aki di Radisson hotel ta muestra cu en berdad na Aruba pa hopi aña caba ta existi

un stempelparlament. Gobernantenan por haci y deshaci cu placa di pueblo y parlamento no ta para nan. Fraccion di RED moralmente no por vota pa pueblo paga pa erornan di nos gobernantenan sin cu ta investiga nan. Nos politiconan mester wordo responsabiliza pa nan actonan cu den e caso aki a costa pueblo di Aruba un daño di mas di 100 miyon florin.

## Mocion di Parlamentario Lampe pa bini cu un encuesta riba e proyecto Radisson Hotel

STA. CRUZ—Atrobe por mira con parlamentario Lampe ta trece e proyecto miyonario dilanti y ta pidi mdiane un mocion pa bini cu un encuesta parlamentario: SDP ta publica e mocion textualmente:

MOCION DI PARLAMENTARIO LAMPE C.S.

Proponi dia 20 di april 2006

E Parlamento,

Scuchando e deliberacionnan,

Tumando na cuenta cu den Parlamento a trata e proposicion pa Pais Aruba 'lubida' e debe di mas di 100 miyon florin cu a bay perdi den e proyecto di Radisson Hotel, realiza durante Gabinete Eman III;

Tumando na cuenta cu moralmente no por hustifica cu ta pone pueblo paga pa erornan di nos gobernantenan anto no ta responsabiliza nos gobernantenan;

Tumando na cuenta cu e di dos fase di renovacion di Radisson hotel no a keda debidamente investiga ainda;

Ta dicidi pa institui un comision parlamentario cu mester haci e preparacionnan necesario pa bin cu un encuesta parlamentario riba e proyecto di Radisson hotel,

Y ta bay over na ordo di dia

**Rumba 91.5 FM ta presenta:**

# **Aventura den concierto na Aruba dia 6 di Mei**

**Prijs popular di \$ 20 pa entrada**

STA. CRUZ – Dia 6 di Mei proximo, grupo Aventura ta na Aruba pa celebra e prome aniversario di Rumba FM.

Aventura no ta un grupo desconoci. Nan tin un sin fin di exito y den e ultimo lunanan a bira un grupo masha gusta y hopi popular. Bachata ta na moda!

E letranan combina cu e ritmo ta contagia tur hende. Oldparr, Budweiser y American Airlines ta e

sponsornan kendenan lo presenta e grupo aki na Aruba.

E concierto mes lo tuma lugar den Marlboro Ball Park y pa e ocasion aki lo tin un prijs popular di \$ 20.00 pa entrada.

Aventura no ta un grupo barata, pero considerando e situacion economico na Aruba, a dicidi pa toch mantene e entrada na un

prijs cu tur hende por paga. Ademá di esaki tambe lo tin un seccion di VIP. Dialuna awor lo divulga

mas informacion di e seccion aki. Pa mas informacion di

Aventura na Aruba bo Mei.

por sintoniza Rumba 91.5 FM cu ta e radio oficial di Aventura na Aruba dia 6 di Mei.

## **CHICHI PERALTA CU SPECIAL E DIASABRA AKI RIBA TICKET DI ENTRADA**

STA. CRUZ -- Henter Aruba ta den expectativa, pa e presentacion di e magno concierto di Chichi Peralta y Son Familia diasabra 29 di April den Don Elias Mansur Ball Park.

Hopi ta e reaccionnan cu e organizadornan ta hayando pa e concierto aki, y ta hopi ta e hendenan cu kier bay, mirando e promocion intenso cu ta saliendo pa mas cu un luna caba den corant radio y tv.

E siman aki ta e ultimo siman pa tur hende busca nan kaarchi di entrada cu ta obtenibel na tur e pomp station di Valero rond Aruba

y na tur Teleshop di Setar.

**AWOR PAGA TINO BON!!!!**

E diasabra aki nos lo ta pa mey ora na cada un di e Valero stationnan, y lo anuncia e ora y cual Valero na tur e radio nan cu ta promoviendo e concierto. E momento ey tur hende lo por bay eynan y cumpra nan ticket na un prijs special pa e diasabra aki so y pa e mey ora ey so.

**Asina ta scucha radio y CHECK IT OUT**

Lo ta mas cu un placer pa haya e publico pa cumpra nan ticket na un prijs special

durante e diasabra aki cu ta 22 April 2006

Chichi Peralta ta yegando Aruba diarazon 26 di April atardi cu American Airlines, cu tambe ta contribuyendo den grandi cu Summer Star Promotion.

Nos ta spera cu diasabra 22 April 2006 abo tambe probecha y pasa na e Valero Station ora bo scucha riba radio cu nos tey nan y busca bo entrada na un prijs special pa e diasabra aki SO!!!!

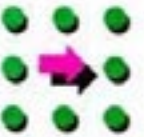
**Y NOS TA TOPA DIASABRA 29 DI APRIL 2006 DEN DON ELIAS MANSUR BALL PARK.**

## **Polisnan den training pa competencia di fever?**




STA. CRUZ – Ariba internet ta circulando algun potret cu tin di haber cu nos polisnan local. Na prome instante nos no a comprende e motibo tras di e potret. Solo di Pueblo a keda den duda si aki por ta trata di un entrenamiento di polis. Pero despues di a analiza e potretnan bon, nos a conclui

cu aki ta trata di polis arma, den un pleno show! Nos no por a haya ningun contesta concreto tras di e motibo di e potretnan aki. Solo di Pueblo a conclui cu miembronan di polis lo kier particia den un show di fever y como tal lo ta bezig ta haciendo e training necesario pa esaki.




### HITNESS<sup>N.V.</sup>

## DEIMOS SR



**Bo ta cansa di cada biaha bo tin cu baha for di auto pa habri of sera e porta di cura .  
Pues ata e solucion.  
Motornan pa cura Deimos SR di marca BFT cuminsando for di **AFI. 1000.00****




**Deimos SR ( Sliding Motor pa cura)**

**Prijs ta inclui:**

- 1 Motor Deimos SR 500kg 220V 60Hz
- 1 Blinker (lus)
- 1 set di Photocell
- 1 remote control
- 1 pair limit bracket.

Tambe nos tin motor pa swing doors.

Arendstraat # 124  
Oranjestad, ARUBA  
Tel: 297-5885966  
Fax: 297-5885895



**Electromechanical automation for rack sliding gates weighing up to 500 Kg, residential use**



**Let's Go to GRAMMYS**

**Bin canta, goza y pasa pret abo cu nos!!!**

**Na Oranjestad patras di La Linda di Mucha Tel: 592-7332 / 5610790**

**[www.grammysaruba.com](http://www.grammysaruba.com)**



# SETAR introduces Business Devices for work & life!



## BlackBerry 7100g™ Sleek & Stylish design



### Features:

- GSM Quad-band
- Phone, E-mail & Data
- Web Browser
- 32MB of memory
- Speakerphone
- Bluetooth Capability
- Integrated address book, calendar, memo pad, task list
- Compatibility with Personal Information Management (PIM) software
- Integrated attachment viewing
- SureType™ keyboard technology with QWERTY-style layout

## BlackBerry 7290™ All in One



### Features:

- GSM Quad-band
- Phone, E-mail & Data
- Web Browser
- 32MB of memory
- Bluetooth Capability
- Backlit QWERTY-style keyboard
- Integrated address book, calendar, memo pad, task list
- Compatibility with Personal Information Management (PIM) software
- Integrated attachment viewing

*Empowering Business in an environment without borders!*

- \* Some conditions may apply
- \* Available at SETAR Seroe Blanco & all Teleshops



## SETAR

For more information call 139 or  
visit our website at [www.setar.aw](http://www.setar.aw)

The BlackBerry and RIM families of related marks, images and symbols are the exclusive properties of and trademarks or registered trademarks of Research In Motion Limited - used by permission.



Minister Marisol Lopez Tromp:

# OCAF un realidad awor pa sostene fundacion pa realiza nan administracion financiero

STA. CRUZ -- Minister Lopez Tromp a bisa cu awor OCAF a bira un realidad. Door cu oficina di Asuntonan social ta sali na interes y ta sostene nos fundacionnan aki na Aruba door di yuda nan traha nan relato financiero y otro rekisitonan pa nan por bin na remarke pa subsidio di gobierno y tambe financiamiento di otro fondonan. E fundacionan aki no ta obliga pero nan ta liber pa cera un relacion cu OCAF. A base di e servicio OCAF mester gana e confianza den e fundacionnan. OCAF mester sostene e fundacionnan pa realiza nan administracion financiero. Yuda tene administracion financiero actualiza y yuda stipula un maneho financiero. Esaki lo resulta den un financiero sano di e fundacion y lo engrandece nan economia tambe. Ademas OCAF ta ofrece diferente tipo di curso pa alza nan nivel di expertisio financiero. Fundacionan ta trece un servicio hopi crucial

den e sector social. Ora e fundacionnan tin problema den finanzas lo por fiha hopi mihor ariba e productividad di nan propio meta di nan servicio cual nan a lanta p'e. Un situacion sano di e fundacionan social aki ta conveni gobierno, pasobra nan subsidio ta baha, mientras e efectividad di e servicio ta subi. Gobierno a scoge pa subsidia e oficina aki pa dos aña y e fundacionnan subsidia por acudi na oficina di OCAF pa haya sosten. Gobierno lo bira mas rigido cu condiciona pa cumpli conforme cu ley y fundacionnan cumpli tambe cu e rekisitonan pa por bin na remarke pa subsidio. Pa banda di ministerio di asuntonan social, sra. Lopez Tromp kier a felicita Aruba particularmente e grupo pa ken e fundacionnan aki ta traha. Tambe e sector di iniciativa priva cu e facilidad nobo aki. Esaki lo duna un aporte hopi grandi.



## Clarificacion relaciona cu celebracion di Aña di La Reina dia 29 di april

STA. CRUZ – Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) ta anuncia, en vista di cierto confusion y pregunta nan den sector comercial en cuanto celebracion di Aña di La Reina den e siman venidero cu despues di averigua e asunto aki, ta confirma cu e celebracion oficial di Aña di La Reina e aña aki, pa decision di Prome Minister di Aruba, comunica na Director di Labor y Investigacion y na

Hefe di Bureau Voorlichting dia 5 di April 2006, lo tuma lugar riba diasabra 29 di april. Pues pa e fecha aki tur obligacion legal pa dia oficial di fiesta ta na vigor, manera obligacion di permiso pa habri negoshi y obligacion di permiso di overtime, pa e empresanan cu ta rekiri esaki. Consecuentemente dia 30 di April ta un diadomingo normal, cu tur implicacion normal.



*Budweiser*  
La Intensa Aventura presents



# Aventura



*Den Concierto*

**Dia 6 di Mei 2006**

**Den Malboro Ball Park**

**Entrada General Afl. 55.00**

**Pre benta te cu 30 April \$ 20.00**

**35 Years**  
SERVING ARUBA

**American Airlines**





# Accidente banda di Marriot



STA. CRUZ – Den dia di Semana Santa tabata tin basta accidente. Un di nan tabata den vecindario di Marriot Hotel unda un Mitubishi

Lancer tabata bin di noord ora un bus di Arubus a lora su dilanti. Ambulance a bin duna asistencia na e mucha hombernan den e auto.

**the Boss Racing Presents:**

**ROYAL**

**Nationals**

**2006**

**The Battle of 4 Cylinder**

4 import cars from U.S.A. & Curacao.

**WWR**

**Nitrous Turbo will be flying**

**April 28 - 29 & 30**

## Otro boa haya na Cumana



STA. CRUZ – Diarazon anochi pa mas o menos 8:00 un reportera di Solo di Pueblo a encontra cu un boa riba caminda. Nan a baha averigua si ta na bida of morto y asina e boa a tira riba nan. Nan a logra di mate y pone un banda. Ta papia aki di un boa casi dos meter.



## AVP su fuse a bula ayera den Parlamento

# AVP a kima su dede y awor e tin cu wanta su blaar

STA. CRUZ—Ayer Rudy Lampe di Partido Red a trece un mocion den parlamento pa continua cu e investigacion di e robo di siglo di Radisson Hotel. Aki e partidonan MEP y MPA a bay di acuerdo cu e mocion aki treci dilanti pa señor Rudy Lampe. AVP cu tabata esun na mando e tempo ey, cu ta nan tabata e autornan di e famoso compra di

palo di coco di Cuba na valor di 8 miyon dollar. Unda e palonan di coco ey ta awe? Tur hende sa cu na Cuba cos ta masha barata mes, pues lo logico ta cu e 8 miyon florin ey na palo di coco, mester a yega pa yena henter Aruba cu cocal.

Nos tur ta corda con straño e transaccionan aki tabata, cu mester a pasa via Panama.

Cada kamer a sali mey miyon pa construi, mas cu cualkier suite di mas luhoso na mundo. E hotel completo na final a sali un total di 120 miyon florin. Si a basha e hotel bieu abao y contrui'le nobo, lo el'a sali hopi mas barata. Pasobra Hyatt Regency Aruba mes a costa un 60 miyon pa construi un 14 aña pasa. Parlamentarionnan di AVP

nan fuse a bula; nan a zapatia, nan a grita pasobra nan lo mester tin hopi di scondi, pa nan proyectonan no wordo investiga. Awor cu AVP a manobra di mal forma cu placa di pueblo, pueblo ta bin cobra bek. AVP a converti ayera e sala di Parlamento den un sala di bataya, cu a laga e guerra na Irak chikito. Bieun ta bisa:

“Bo a kima bo man, wanta

bo blaar awor'. Pasobra no ta puyito lo bay sali afor, pero donderboos nos lo bay tende den pleno dia cla.

E investigacion di Radisson lo bira e clabo di caha di partido AVP. AVP lo ta mortopae proximo eleccion, ora pueblo haya sa ta kico AVP a haci cu e matanan di coco cu supuestamente a costa 8 miyon dollar. Pueblo ta exigi su placa bek!

## Alfonso Kock awor por baha cu pensioen danki na e premio gordo di Lotto pa Deporte



STA. CRUZ -- Sr. Alfonso Kock su numbernan ganad or ta 01, 06, 14, 24 y 30. Alfonso a cumpra su lotto na ShaHai Take Away na Santa Cruz. E numbernan aki ta representa fecha di nacemento di su famia. Alfonso ta conta nos e ta bay usa e placa aki pa caba di drecha su cas, cumpra un auto nobo ya cu su auto ta di aña 1979 y e resto ta bay den un time deposit pa asina e por cumpli cu su soño di stop di traha ya cu e tin 61 aña caba y e kier descansa. E check a wordo entrega pa Maya Maduro na oficina di

Lotto pa Deporte na Dakota. Lotto keto bay ta en espera di e di dos ganador di e Jackpot gordo di 400.000 cu a wordo gana den dos persona dos siman pasa. Nos ta pidi tur hende pa controla nan ticket bon paso ainda falta un ganado pa bin colecta su 200.000 florin.

Fundacion Lotto pa Deporte ta felicita e ganado di Lotto pa Depore y ta gradicie pa su confianza den nos sorteo nacional. Na e pueblo di Aruba nos ta bisa "Wak pa bo liña ta na awa, pasobra bo nunca sa ki dia ta toca abo".

**Prome Santa Comunion**

**Cu un regalo di Kenro Jewelers, bo por ta sigur cu e lo corda e dia aki semper!**

**KENRO Jewelers**  
The island jewelers of Aruba

- Renaissance Mall
- Casa Del Mar
- La Cabana All-Suite Resort
- Playa Linda Resort
- Tel. (297) 583-4847
- Email: kenrojw@setanet.aw

# UN TEAM LO SALI BUSCA RASTRO DI E RUMANNAN PANNEFLEK NA E COSTA VENEZOLANO

STA. CRUZ—Awe Marciano ( Janchi ) Geerman, Eldrick Panneflek y Eloy (Ely) Koolman lo sali rumbo pa Punto Fijo, Venezuela. E biaha aki e intencion ta pa cana full e costa di Venezuela cu ta mas cerca di Aruba, specialmente unda e coriente ta hiba artefactonan cu ta drief, laba benta riba e costa. E costa ta rocoso, yen di piedra manera e costa panord di Aruba, cual ta haci e canamento bastante duro. Etemperaturatahopicaliente y nan lo bay cana e ruta den tres dia, pa regresa dialuna. Ayera na dos ocasion a localiza artefactonan den lama, manera dos boei, cual piscador a trece pa e famia Panneflek pa wordo analiza y tambe un otro boto a haya un life vest den lama, cual tambe a keda investiga. Ningun di e cosnan aki tabata pertenece na e boto di rumannan Panneflek. E famia ta contento cu tur hende ta alerta pa cualkier cos cu nan por haya den lama y tuma molester di trecenan tera pa investigacion. Cada un di e biahenan ta sali bastante costoso y e famia ta gradici tur hende cu ta generoso cu e buskeda aki. Tambe ta pidi pa pueblo sigui resa, pa no perde speranza, pasobra pa Dios nada ta imposibel.



Sol America Airways ta anuncia su pakete especial pa Valencia pa fin di April 2006.

## Promocionando e evento **VENEZUELA OFF ROAD.**

Ta trata aki di un evento cu ta wordo teni anualmente, y ta atrae hopi hende internacionalmente, cu caredanan di autonan 4X4 y cu standnan di tur marca di auto 4X4 cu lo tin tur informacion pa esanan cu ta gusta e tipo di autonan y tambe brommernan.

Mi ta invita boso waak e web-page: [www.venezuelaoffroad.com](http://www.venezuelaoffroad.com) y lo bo haya tur informacion di e mango evento aki.

Pa esaki SOL AMERICA a prepara 3 diferente pakete pabo. Bo por cumpre directamente na nos oficina na Aeropuerto Reina Beatrix, of na bo agencia di viahe preferi. E paketenan ta como lo siguiente.

### **PACKAGE 1: 7 Anochi** ARUBA- VALENCIA 28 di April, 2006 VALENCIA-ARUBA 5 di Mei 2006

**Ta inclui:** Ticket ida y vuelta pa Valencia, traslado Aeropuerto-hotel-Aeropuerto, 7 anochi di alohamiento na Hotel Don Pelayo, 1 full day trip di compra na centro comercialnan grandisimo (SAMBIL Y METROPOLIS), Traslado Hotel-Evento-Hotel cu entrada pa diabierna y diadomingo y 1-Night Tour di 5 Ora cu 2 cerbez inclui.

| <b>TIPO DI KAMBER:</b>   | <b>SINGLE</b>   | <b>DOUBLE</b>   | <b>TRIPLE</b>  |
|--------------------------|-----------------|-----------------|----------------|
| <b>Prijs pa Persona:</b> | <b>AWG 1517</b> | <b>AWG 1099</b> | <b>AWG 979</b> |

### **PACKAGE 2: 3 Anochi** ARUBA-VALENCIA 28 di April 2006 VALENCIA-ARUBA 1 DI Mei 2006

**Ta inclui:** Ticket ida y vuelta pa Valencia, traslado Aeropuerto-hotel-Aeropuerto, 3 anochi di alohamiento na Hotel Don Pelayo, 1 full day trip di compras na centro comercialnan grandisimo (SAMBIL Y METROPOLIS), Traslado Hotel-Evento-Hotel cu entrada pa diabierna y diadomingo y 1-Night Tour di 5 ora cu 2 cerbez inclui.

| <b>TIPO DI KAMBER:</b>   | <b>SINGLE</b>   | <b>DOUBLE</b>  | <b>TRIPLE</b>  |
|--------------------------|-----------------|----------------|----------------|
| <b>Prijs pa Persona:</b> | <b>AWG 1019</b> | <b>AWG 821</b> | <b>AWG 763</b> |

### **PACKAGE 3: 2 Anochi** ARUBA-VALENCIA 28 di April 2006 VALENCIA-ARUBA 30 di April 2006

**Ta inclui:** Ticket ida y vuelta pa Valencia, traslado Aeropuerto-hotel-Aeropuerto, 3 anochi di alohamiento na Hotel Don Pelayo, 1 full day trip di compra na centro comercialnan grandisimo (SAMBIL Y METROPOLIS), Traslado Hotel-Evento-Hotel cu entrada pa diabierna y diadomingo y 1-Night Tour di 5 ora cu 2 cerbez inclui.

| <b>TIPO DI KAMBER:</b>   | <b>SINGLE</b>   | <b>DOUBLE</b>  | <b>TRIPLE</b>  |
|--------------------------|-----------------|----------------|----------------|
| <b>Prijs pa Persona:</b> | <b>AWG 1019</b> | <b>AWG 821</b> | <b>AWG 763</b> |

## **MAGIC FLEX MATTRASS CO. & UPHOLSTERY**

Pa mas informacion yama nos libremente na tel.: 583-5310 / 592-2453  
of pasa cerca nos na Caya G.F. Betico Croes 229

Nos ta traha y drecha  
tur sorto di matras Ortopedico  
y semi Ortopedico. Nos ta traha y drecha box di palo pa matras, completo y fura!!

Tambe nos ta ofrece e servicio  
di fura tur tipo di stoel tambe sofa. Na magic Flax, bo por keda satisfecho





## Chofer su wowo a bira y dwaal den mondi



STA. CRUZ -- Diarazon anochi pa mas o menos 9:30 pm algun persona den cercania di Wela y Rooi Taki a yuda pa saca un auto di cual chofer di e auto Tercel berde a bay perde den un mondi. E auto tabata maneha pa un dama di cual su wowo a bira. Su auto a bay den un bahada y e no por a sali for di e bahada. Tabata un pick up cu algun hende den cercania a yega y yuda ranca pa saca e auto.



### A.B.B. Algemeen Bouwbedrijf

Nos ta traha bo cas di fundeshi te yabi y ta haci tur sorto di renovacion.

Pasa pa un oferta, y si bo tin un oferta caba, nos ta sigur cu nos por dunabo un mihor prijs.

Hopi experiencia den ramo di construccion y tambe den steelbuildings.



Yama nos y haci un afspraak Tel: 5829811 / Fax: 5829813



ONE HAPPY ARUBAN AIRLINE  
Tiara Air tin oferta pa bo viaje pa

## Curacao

PRIJS NORMAL: Awg. 267.-

**PRIJS SPECIAL : Awg. 200.-**  
**Valido te cu 26 April, 2006**

SALIDA DI ARUBA - 0730 a.m. dialuna pa diasabra  
1700 p.m. diario 0900 a.m. diadomingo  
SALIDA DI CORSOW - 0830 a.m. dialuna pa diasabra 1800  
p.m. diario 1000 a.m. diadomingo

**Tel: AUA 297-582-0901**

**297-58TIARA**

**Tel: CUR 5999-888-6233**

**Of jama bo Agencia di Viaje di  
confiansa....**

**Natalee**  
**Holloway tipline:**  
**593-7390**



### Meubleria Zayneb

Wilheminastraat 58-B

Tel/Fax: 588-2458



Tur set di sala ta  
puro palo. Nos tin  
credit den 10 luna y  
lay-away plan di 2  
of 3 pago.



# EXECUTORIALE VERKOOP

Op dinsdag 25 april 2006 des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de “Aruba Surfside Marina”, L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

1. he ☐  
Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie N nummer 779, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als “Belgiestraat 26”.  
Inzetprijs: Afl. 176.500,==.
2. het recht van erfpacht tot 4 april 2037 op een perceel domeingrond, ter grootte van 680 m2, gelegen te Seru Pretu op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie R nummer 1232, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als “Ceru Pretu 25”.  
Inzetprijs: Afl. 110.000,==.
3. een perceel eigendomsgrond, ter grootte van ongeveer 485 m2, gelegen te San Barbola in Aruba, welk perceel kadastraal bekend is als een gedeelte van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie P nummer 261, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als “San Barbola 16-F”.  
Inzetprijs: Afl. 125.000,==.
4. een perceel eigendomsgrond, groot circa 379 m2, gelegen te Sero Janchi in Aruba, nader omschreven in een particulier meetrapport nummer 23-2002 van 8 februari 2003, (welk perceel afkomstig is van het moederperceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie L nummer 134, met een oorspronkelijke grootte van 9.820 m2).  
Inzetprijs: Afl. 65.000,==.
5. het recht van erfpacht tot 31 januari 2038 op een perceel domeingrond, gelegen aan de Monseigneur Niewindstraat te Aruba, groot 1.051 m2, zoals nader omschreven in meetbrief nummer 120 de dato 22 oktober 1976, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als “Monseigneur Niewindstraat 10”.  
Inzetprijs: Afl. 137.500,==.
6. het recht van erfpacht tot 8 november 2034 op een perceel domeingrond, groot 461 m2, gelegen te Piedra Plat in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie R nummer 990, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als “Piedra Plat 103-B”.  
Inzetprijs: Afl. 135.000,==.
7. het recht van erfpacht tot 21 december 2053 op een perceel domeingrond, ter grootte van 484 m2, gelegen te Juwana Morto in het Vierde District van Aruba (kadastrale indeling: 4-F-44), zoals nader omschreven is in meetbrief nummer 75 van 23 oktober 1985, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als “Esso Heights G-1”.  
Inzetprijs: Afl. 110.000,==.
8. het recht van erfpacht tot 21 februari 2051 op een perceel domeingrond, groot 399 m2, gelegen te Sabana Basora in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Derde Afdeling Sectie G nummer 1147, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als “Sabana Basora 178”.  
Inzetprijs: Afl. 175.000,==.
9. het recht van erfpacht tot 9 december 2053 op een perceel domeingrond ter grootte van 619 m2, gelegen te Papilon, in het Derde District van Aruba, welk perceel nader omschreven is in meetbrief nummer 181 van 10 augustus 1993 (kadastrale indeling: 1-T-2), met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als “Papilon 122-B”.  
Inzetprijs: Afl. 290.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De ☐

noemen.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp  
Santa Cruz 35  
Tel: 5853500  
Fax: 5854222



**Parlamentario Junior Arends (MEP) ta relata riba reunion publico**

# **RADISSON HOTEL OTRO AVENTURA DI GOBIERNO DI AVP CU A COSTA PUEBLO MAS DI 120 MIYON FLORIN !**

**Fraccion AVP a vota contra mocion pa bin cu investigacion!**

STA. CRUZ--Ayer a ser trata den Parlamento e ley cu ta duna Minister di Finanzas y Economia e apoderacion pa aboli, lubida, likida e debe di mas di 120 miyon florin cu a bay perdi den e aventura di Radisson Hotel durante Gobernacion di partido AVP. Ex-minister di Finanzas di AVP, a adquiri, tur accion di Dutchco sin aprobacion di Parlamento. E aventura di Dutchco N.V. ta cuminsa dia 16 di December, 1996 ora cu ex-minister di Finanzas di AVP, a adkiri, sin aprobacion di Parlamento, tur accion di Dutchco NV pa e suma simbolico di Afl. 1,= di Gobierno Hulandes y mester a paga US\$ 28 miyon na NIB (Nederlandse Investerings Bank) y NPMNA (Nederlandse Participatiemaatschappij voor de Nederlandse Antillen NV) pa un prestamo hipotecario cu Gobierno a yega di garantiza. E suma aki, contra tur regla a wordo saca for di Fondo di Garantia cu Gobierno tabata tin na Banco Central. Dia 2 di April 1998 a cera un "agreement of limited partnership" cu e Grupo Carlson. E socionan tabata Dutchco N.V. cu un interes di 66,66%, Radisson Aruba

L.L.C. y Radisson Curaçao Ventures N.V. cu un total interes di 33,33% y Crescendo Hotel Ventures NV pa 0,01%. E accionistanan di Crescendo Hotel Ventures NV tabata Dutchco NV cu 50% y e grupo Radisson cu e otro 50%. Dia 6 di mei 1998 Dutchco NV, a participa cu US\$20 miyon. E hotel a wordo cera dia 28 di Februari 1998 pa renovacion y expansion. Na December 1999 tabata tin un soft opening pa un parti di e resort cu a habri oficialmente na Juni 2000. Den e periodo aki Ministerio Publico a inicia un investigacion penal riba Crescendo Hotel Ventures NV, pero no a persigui ningun di e partidonan. Durante periodo di construccion, Dutchco NV y ACHLP (Aruba Caribbean Hotel Limited Partnership) a yega na un acuerdo cu e operador di e casino, Global Casino Inc. NV, pa termina e huur. Dutchco NV a keda responsabel pa e payroll y e otro gastonan. E proyecto di hotel a wordo financia mediante contribucion di capital di e socionan y un prestamo di US\$46 miyon. Despues di a revisa e budget a bin resulta cu tin un necesidad pa financiamiento adicional di US\$ 30 miyon. Dutchco,

pues Gobierno, mester aporta cu US\$ 15 miyon, cual transaccion no tabata tin aprobacion di Parlamento. E socionan mester a haci un aporte adicional di US\$ 12 miyon na ACHLP na final 1998. Como Dutchco NV no por a cumpli cu su parti, esaki a resulta den un "Second amendment of the Partnership Agreement". E second amendment aki tabata tin consecucionan desastroso pa Dutchco NV su participacion den ACHLP y su claim riba cualkier distribucion di ganashi den futuro. A base di e agreement aki, e interes di Dutchco den ACHLP na final di 1998 a baha te cu 49,94%, mientras cu e suma di e grupo Radisson a subi na 49,45%. Aunke cu Dutchco NV lo a paga Radisson, su interes den ACHLP lo a keda 49,49%, pues Dutchco lo a paga su debe, sin cu su interes ta aumenta n'e nivel original den ACHLP y asina lo a paga dos biaha. Como termino di e prestamo na ACHLP a vence na aña 2003 y e financiador no tabata interesa pa prolonga e prestamo, e saldo di US\$ 43,7 miyon riba e debe di ACHLP mester a wordo paga. Un proposicion di un

otro instituto financiero, NIB, pa refinanciamiento, tabata encera cu Dutchco NV mester a aporta cu US\$12,6 miyon den efectivo na e sociedad. Ya cu tabata imperativo cu Gobierno lo mester a fia e suma aki, teniendo na cuenta cu e cash flow cu tabata toca Dutchco lo no tabata suficiente pa cubri e gastonan relaciona cu e financiamiento, Gobierno a deshaci di e idea di refinanciamiento. Cu e Grupo Carlsson a negocia e venta di e participacion di Dutchco NV den ACHLP cu a paga netto US\$ 8,471 miyon pa e participacion aki cu segun e bukinan a wordo valora na final di 2002 na 0. Mirando e perdidan hiba y e hecho cu hamas lo recobra e inversion adicional, sin papia mes di e inversionnan inicial, a dicidi pa bende e participacion di Dutchco den ACHLP y tambe den Crescendo, pa asina por a limita e daño financiero pa nos pais.

E proyecto di Radisson Hotel a costa pueblo di Aruba mas di 120 miyon florin! Manera ya menciona ariba, e aventura aki a costa e comunidad di Aruba 3% di nos entrada nacional bruto, un suma di mas di 120 miyon florin. Si nos tuma acerca otro aventura di garantianan Italiano, cualnan a yega 5% di nos entrada nacional bruto, esaki ta monta pa 8%, sumando mas di 35% miyon florin di nos pueblo. Ademas di esaki tin un cantidad di otro proyectonan irresponsabel di Gabinetenan

Eman e.o. Racetrack, Fondo Desaroyo San Nicolas, cu a costa nos pueblo hopi placa mes. Mester realiza cu sin e aventuranan aki, nos posicion di debe sigur lo tabata menos cu e nivel di 40% manera a keda indica pa IMF. AVP un vez mas ta core pa un investigacion di renovacion di Radisson Hotel! Cu e liquidacion di Dutchco NV a cera otro capitulo di mal maneho di gobierno di AVP cu a costa nos comunidad mas di 120 miyon di pueblo. Pa cu e deroche di placa aki a haci mester a pospone realizacion di masha otro proyectonan den e.o. enseñanza, social y salud. Comunidad tin e derecho pa sa con su placa ta wordo malusa y no ta husto pa pueblo paga mal maneho hiba pa Gabinete Eman y e autornan no ta responsabiliza pa nan maneho. Tumando cu e di dos fase di e renovacion di Radisson Hotel no a keda debidamente investiga ainda, Parlamento cu sosten di Fraccionnan di RED, MPA y MEP a aproba un mocion pa institui un comision parlamentario cu mester haci e preparacionnan necesario pa bin cu un encuesta parlamentario riba e proyecto di renovacion di Radisson Hotel. Fraccion di AVP mescos cu den pasado a cobardea pa bin un investigacion den e proyecto aki y manera nos ta corda a bay asina leu cu "THE DEAL IS OFF", un biaha mas ta contra pa pueblo haya sa e berdad, unda, con y ken a wordo favoreci.

**El Baratiyo ta ofrecebo tur dia prijsnan di baratiyo**

**El Baratiyo Home Center**  
Awor den Wilhelminastraat #53 - Tel/Fax: 582-6220  
(Banda di Mario Sportshop)



**Riba tur cos nos prijsnan ta di Baratiyo**  
Habri di 8'or y mey AM te cu 6'or y mey PM  
**Bin wak pabo mes**  
**pa bo no keda cu gana**

**WITIN SLEEP COMFORT**  
WITTEL & FOAM COMPANY N.V.



**Cu e Matrasnan cu ta ponebo drumi Dushiiiiii**

**Sabana Blanco 34-A. Tel: 582-2709 / 582-4406**  
**Pazuid di Texaco na Wayaca**



Sr. Roy Mezas:

# Como AMTI contento pa contribui na servicio pa OCAF



STA. CRUZ -- AMTI ta duna curso pero tambe ta duna consulta y ta traha ariba cierto proyectonan. Pesey nan ta hopi contento pa traha ariba un proyecto asina valioso pa Aruba. AMTI su tarea ta mas den ehecucion di e proyecto y un experto den servicio. Pero prome cu e ta asina leu tin cu lanta un fundacion.

Ora cu e wordo lanta mester eligi un directiva, despues mester busca localidad pa OCAF, pa e por haci

su trabao. E tarea ta hopi importante no solamente pa sector social, pero tambe lo yuda e comunidad di Aruba. Tur fundacion tin un tarea den nos comunidad. Como AMTI nos ta hopi contento pa contribui na un servicio mas. AMTI tin dos aña pa traha ariba e proyecto aki.

E ta zona largo, pero tin hopi trabao cu mester wordo haci. Mester prepara henter e infraestructura di e oficina pero tambe ariba henter e servicio. Tambe

lo duna cierto cursonan y sra. Juliette Croes lo bay yuda duna curso personeel administrativo den e fundacionan pa cumpli cu e trabao diario, manera tene boeki, prepara tur dato pa e relato financiero. A lo largo tur ta ariba mes un nivel profesional cu nan directiva y director por conta ariba sosten administrativo financiero ta ariba nivel y por cumpli cu tur e subsidie voorwaarden. Lo bay traha duro ariba realizacion di e proyecto aki na 2008.

## Sr. Juan Albertsz ta e persona cu ta tene e santana na Savaneta limpi



STA. CRUZ -- Sr. Juan Albertsz ta e persona cu ta chapi e santana na Savaneta y ta tene limpi. E tambe ta bisa cu ta na e entrada di Santana semper ta pone tur sushi. Hasta e kier a haci un pida limpi pa deposita tur e sushi y asina e ta mas facil pa bin recoge. Tambe e ta remarca cu e hendenan cu ta bin traha den Santana ta lague masha

sushi mes. Nan no ta recoge sushi y benta esaki afor. Ora cu traha cu cement nan no ta coy e resto benta afor. Nan ta laga piedra, palo etc. tur benta eybao. Antes e Santana no tabata asina sushi. Sr. Albertsz ta bin traha de bez en cuando ora cu hendenan ta pidie. Si mester bisa cu tin mas hende cu ta bin chapi den Santana.

### TELE / RADIO TON

## BAN YUDA... Awe tami mayan por ta abo

Pa damnificadonan di Candelabam YUDA  
Famia di piscadonan Perdi

**Diadomingo 23 April 2006**  
**na Centro di Barrio**  
**Tanki Leendert**  
**pa 11or am te cu 7or pm**




**Cobertura**

— ATV —

— Latina —

— Magic FM —

— Canal 90 —

**Animation:**

O.R.E.O\*

Robert Maduro  
y su alma Folklorico\*

Mega \*

Fever \*

Caha di Orgel \*








# DURANTE GABINETE EMAN TABATA TIN CUATRO PERSONA NA ARUBAHUIS CU TABATA COBRA SIN TRAHA UN DIA

STA. CRUZ-- Durante Gabinete Eman varios persona a ser manda cu contratonan miyonario pa Cas di Aruba, unda tabata tin 4 di e hendenan aki cu ta gana hopi placa, siendo cu nan sea no ta bin traha y ta cobra y otronan cu a ser prohibi pa drenta oficina, pero si mantenendo tur nan derechonan. Alavez no mester lubida e bewaker cu Tico Croes a manda Arubahuis cu a bula di schaal 1 pa 10! Desde tempo di Antillenhuis tin un ruman muher di lider di MEP ta traha y cu despues cu den decadanan 80 a funda Cas di Aruba el'a bay traha ey como Arubiano. E tabata traha tur dia y nunca a ricibi ningun recompensa via politica y

su ultimo promocion tabata tempo di Mito Croes di AVP. Mientras cu varios a bira hefe, e dama aki a keda un empleado administrativo cu ta traha mas cu 25 aña cu dedicacion y no mester ningun fabor politico. E kier a sirbi su pais y a traha sea ken ta den gobierno. Durante Gabinete Eman, tabata tin mester di un hende bon prepara den enseñansa y un hende den oficina di turismo na Hulanda.

Dos ruman di nos lider cu ta capacita pa e funcionnan y cu conseho positivo pa bay, pero cu nunca a haya contesta, pasobra nan ta MEP y AVP no ta coopera cu nan. Un di nan ta un persona cu pa masha aña tabata Inspector

di Enseñanza, pues cu mester por sa algo di educacion. Alavez e ta e persona cu un edad mas hoben cu a dirigi un school basico tempo di PPA. E otro ta un persona cu hasta Gabinete Eman a nombr'e varios aña como e di 2 persona den ATA, tempo cu e director a bay. Lo mester tabata tin un razon husto pa e por a ricibi esaki. Ora gobierno a cambia na 2001, e personanan aki a ripiti nan peticion, unda tabata tin consehonan positivo pa nan traslado. Sin nada cu otronan no a yega di haya, nan como empleado publico cu cada un cu mas di 30 aña den gobierno a ser traslada pa Cas di Aruba. Esun cu ta traha den turismo – contrario cu den tempo

di Gabinete Eman - ta un empleado y no hefe! Di con e por dirigi un lugar cu un paar di hende y tempo di AVP/OLA e por a dirigi ATA den cierto periodo? E otro ta encarga cu e aspecto di enseñanza y director interino di Cas di Aruba, pasobra e director a bay cu pensioen.

Na Arubahuis ultimo tempo a bay sea cu pensioen of di nan mes: e director, un trahador administrativo den educacion, hefe di personal, un persona cu aspectonan financiero, un persona den departamento di public relations y ainda tin e hefe di personal cu a pidi traslado. E total ta 6 empleado. E Ministro Plenipotenciario

a pidi pa traslada 3 hende for di Aruba y nombra 2 hende Arubano bon studia na Hulanda cu mester di nan. E proceso di traslado ta andando y gobierno a honra e peticion di e Minister Plenipotenciario pa e dos trahadornan na Hulanda. Si a bay 6 bo no por yega na e conclusion cu ningun no tabata tin nada di haci. Realidad si ta cu nos ta sinta cu un paar di hende nombra pa gobierno anterior cu por ser cuestiona a base di contenido di nan funcion, pero esey e ministro mes lo haci esey. Rumannan di Nel ta trahador, contrario cu den pasado di Gabinete Eman, unda por lo menos tabata tin 4 persona na Arubahuis tabata cobra sin traha ningun dia.

**Vision**   
**Optica**

 **Sun & Shade**  
**Optica**



Sun & Shade  
Sta. Cruz  
Tel: 585-4133



Sun & Shade  
Bubali  
Comercial Center  
Tel: 587-3311



Vision Optica  
Tel: 588-5588



Pa bo bril di bista, tur sorto di contactlens, examinacion di bista profesional y bon servicio na prijs incomparable.

**Pasa bishita nos libramente.  
Un cita no ta necesario!**

## Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra,  
Graniet y mucho mas!

Habri di dialuna  
pa diasabra merdia  
Calidad ta importante,  
Calidad ta conta!  
Pidi AWE y haye AYERA.

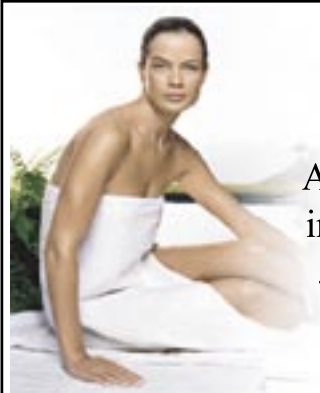
**Sta. Cruz 111-A Telefon: 5858448**



**Sol de Miel**  
**Minina**

Tanki Leendert 1768 Local 3  
Lunes a viernes: 9:00am - 1:00pm  
2:00pm - 6:00pm  
Sabados: 9:00am - 5:00pm





# Gente Bella Spa

Alargue su vida, revierta los signos de envejecimiento, elimine el dolor, la ansiedad, depresion, estres, insomnio. Programas especiales para personas de 35 años a 55 años y super especial para personas de 56 en adelante. no importa la edad entre mas avanzada sea mas sinificativo y estimulantes seran los cambios. Tambien programa de preparacion para un embarazo saludable y parto mas facil.

Contactenos: 588-0494 / 566-2009

## EXECUTORIALE VERKOOP

**Op vrijdag 12 mei 2006** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

1. een perceel eigendomsgrond, groot 167 m2, gelegen aan de zuidkant van de Willem de Zwijgerstraat te San Nicolaas in het Vierde District van Aruba, (4-F-43), als nader omschreven in de kadastrale meetbrief nummer 129 van 5 november 1976, met het daarop gebouwde, gedeeltelijk stucco, gedeeltelijk betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Willem de Zwijgerstraat 20".

Inzetprijs: Afl. 22.400,==.

2. het recht van erfpacht tot 14 december 2055 op een perceel domeingrond, groot 600 m2, gelegen te San Nicolaas, (kadastrale indeling: 4-H-12), nader om-schreven in meetbrief de dato 28 juli 1999 nummer 178, met de zich daarop bevindende woonhuizen, plaatselijk bekend als "Zeewijk 99 en 99-A".

Inzetprijs: Afl. 65.600,==.

3. een perceel eigendomsgrond, groot 770 m2, gelegen te San Barbola in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie P nummer 2096, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "San Barbola 71".

Inzetprijs: Afl. 100.800,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting daarvoor de reden(en) te noemen.

Tot 14 dagen (2 weken) vóór 12 mei 2006 kan onderhands op de te executeren zaak worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp  
Santa Cruz 35  
Tel: 5853500  
Fax: 5854222

## Parlamentario sr. Andy Lee: Receta di Gabinete Oduber pa aumenta debe di Pais Aruba

STA. CRUZ--Gobierno di Aruba ta confrontando problema di liquidez constante door di maneho financiero cu Gabinete Oduber III y IV a bin ta hibando. Proyeccion di liquidez no realista di e Minister di Finanzas, basa ariba recursonan cu di antemano ta bisto cu lo no ser realiza durante e aña coriente, y basa ariba proyeccion mucho halto di entradanan precedente di impuesto, a haci cu gobierno a gasta un suma extra di Afl. 84.7 miyon na 2005, sabiendo cu no tabata tin suficiente dekkingsmiddelen pa e gastonan aki. Asina e Minister di Finanzas a haye ta bin Parlamento na December 2005 pa haya aprobacion pa presta Afl. 84.7 miyon extra pa cubri e gastonan aki. Cu e gastonan sin control di Gabinete Oduber III y IV, ta aporta na mas aumento innecesario di e debe di Pais Aruba. Si a just monitor e entrada di Pais Aruba mihor y na tempo, por a descubri na tempo cu e entradanan proyecta lo no keda realiza. Cu un maneho financiero mas profesional, lo por a adapta e gastonan na e nivel di entrada cu si a ser realiza, evitando asina cu lo mester a fia extra placa. Mester tene na cuenta cu asina mes e Minister di Finanzas a laga cera caha di finanzas un luna prome cu tempo – na Oktober 2005 – pa evita cu gastonan por a sali mas ainda for di man.

Awor nos ta mira con, banda di gasta placa sin control, Gabinete Oduber ta fia placa tambe na un manera irresponsabel. Dia 28 Maart 2006 Minister di Finanzas

ta haci un "onderhandse lening" di Afl. 24,42 miyon na un banco local, na un interes di 7,25 porciento y cu un looptijd di maximo 9 aña. Desde 2004 por mira con interes pa onderhandse leningen na banconan local a bini ta bahando, caminda a yega di haya prestamo na un interes di 6.8 porciento. Na 2005 a presta placa na diferente ocasion, na un interes di 7 porciento y 6,925 porciento. Awor na 2006 ta haya prestamo na un interes di 7,25 porciento. Esaki ta sea un prestamo descabeya of ta Pais Aruba su kredietwaardigheid ta ser cuestiona.



Hecho ta cu banda di gasta placa sin control, aumentando asina innecesariamente e debe di Pais Aruba, Gabinete Oduber ta presta placa na interes mas halto cu normal, pagando asina mas cu ta necesario. Cu e situacion financiero di Pais Aruba a deteriora den e ultimo 5 añanan ta lamentabel, pero cu e actitud aki, sigur e no sorprendente.



**THE SENTINEL**  
Crime/Drama (PG-13)  
Michael Douglas & Kiefer Sutherland  
Daily: 5:10 - 7:25 - 9:45  
Late-show: 12:00  
Matinee: 12:30 - 2:50

**ICE AGE: THE MELTDOWN**  
Animated Cartoons (G)  
Ryan Murphy & Mary Winstead  
Daily: 4:00 - 6:00 - 8:00  
Matinee: 12:00 - 2:00

**INSIDE MAN**  
Crime/Drama (R)  
Denzel Washington & Clive Owen  
Daily: 9:50  
Late-show: 12:15

**ULTRAVIOLET**  
Action/Horror (PG)  
Milla Jovovich & Cameron Bright  
Daily: 5:25 - 7:10 - 9:00 - 10:40  
Late-show: 12:15  
Matinee: 12:05 - 1:50 - 3:40

**THE WILD**  
Animated Cartoons (G)  
Kiefer Sutherland & James Belushi  
Daily: 5:10 - 6:50  
Matinee: 12:00 - 1:40 - 3:25

**SLITHER**  
Horror/Thriller (R)  
Nathan Fillion & Elizabeth Banks  
Daily: 8:30 - 10:25  
Late-show: 12:20

**AQUAMARINE**  
Comedy/Drama (PG)  
Joanna Levesque & Emma Roberts  
Daily: 5:10 - 7:25 - 9:45  
Late-show: 12:00  
Matinee: 12:30 - 2:50

**SCARY MOVIE 4**  
Comedy/Horror (PG-13)  
Anna Farris & Regina Hall  
Daily: 4:05 - 6:05 - 8:05 - 10:05  
Late-show: 12:05

## DRIVE IN

**GLORY ROAD**  
Drama (PG)  
Josh Lucas & Derek Luke  
Thu: 8:00 pm  
Fri & Sat: 8:00 & 10:30 pm  
Admission Avg. 7.00 / person  
Sun: 8:00 pm CAR CRASH  
Admission Avg. 10.00 / car

**COMING SOON**  
\* Phat Girlz  
\* ATL  
\* Flight 93  
\* Take the lead

www.thecinemas.aw



# CAMPEON DI CURAÇAO “BARBER” DI BISHITA NA ARUBA

**Diabierna 21 di April 2006: Britania vs. Barber**  
**Campeon di Aruba 2005 ta topa Campeon di Curaçao**  
**Ora: 8'or Lugar: Stadion nobo Frans Figaroa**



**Diadomingo 23 di April 2006:**  
**Barber vs. Estrella**  
**Campeon di Curaçao vs.**  
**Campeon di clasificacion**  
**Aruba 2006**  
**Ora: 8'or**  
**Lugar: Stadion nobo Frans Figaroa**



**Bini uno bini tur bin apoya**  
**nos dos teamnan local den**  
**e encuentro aki cu team di**  
**Curaçao.**



Limpieza ta bayendo den otro rumbo awor

# Sushi y yerba seco benta dilanti di kelder den Santana na Savaneta

STA. CRUZ -- Durante un entrevista cu sra. Wever, el'a bin conta Solo di Pueblo cu ainda e ta tristo cu su casa a ayece 4 luna pasa y a wordo dere den kelder di su famia na Savaneta.

Como casa devoto, e señora ta presta un machin di corta yerba, pa asina aki e mes haci dilanti di e kelder limpi, pa e keda bunita. Tres biaha pa siman e ta bin Santana pa bishita e kelder di su casa. Awor e ta bin y a haya e entrada pa bay e graf di su casa completamente tapa cu yerba seco y sushi. Siman pasa e señora a papia cu un cabayero kende a bisa cu nan ta bay lanta tur e sushinan aki. Pero dialuna e señora a bin y ainda e ta haya tur e sushi pone dilanti di e kelder y e no por yega cerca.

Segun cu el'a wordo informa,

cu nan ta pone e sushi tur hunto na e entrada di Santana y e no ta responsabel pa esaki. E señora no ta haya esaki bunita y e no sa cu ken e por papia. Manera cu sra. Wever ta bisa, cu otro siman nan ta bin pega marmer riba e kelder di su casa. E hendenan cu ta bin traha no por pasa den tur e yerbanan y sushi aki. Ya ta pasa tres siman y keto bay e sushinan tey ainda. Sra. Wever no sa kico pa haci y ta bisa cu e mes no por lanta tur e sushinan aki.

Solo di Pueblo ta spera cu tin un solucion pronto pa e asunto aki y ta sugerir, como cu ta trata di un Santana catolico, pa tuma contacto cu parochieraad di Savaneta, pa asina mira kico por wordo haci.





# PERALTA CHICHI

## IN CONCERT

*Mas Que Suficiente*

**29 April 2006**

**Doors 19:00 Pre-Show 20:30**

**DON ELIAS MANSUR BALL PARK**

**ARUBA**

**TICKETS**

**Afl. 45,00 Aisles A & B**

**Afl.75,00 Center Stage**

**available at:**

**participating Valero Stations  
and SETAR Teleshops**

**OPENING ACTS**

**HONEYPOT**

**ROBERT Y S.B.S.**



**American Airlines**







# DEPORTE

Local

## Brasil Jrs. ta gana Juventud TL 3-1

STA. CRUZ – e campeonato AVB-SETAR 2005-2006, a continua diarazon anochi den Compleho Deportivo Guillermo Trinidad, cu e partido entre Brasil Jrs. y Juventud Tanki Leendert den Division Uno.

Tabata un partido regular, cu un tiki velocidad y cu hopi pasenan eroneo y tironan sin definicion. Pero si tabata tin algun tiro bon dirigi cu a pone e postenan tembla. Un wega cu toch a trece emocion pa e poco publico cu tabata presente y cu algun combinacion basta bon pero yegando den area penal e pasenan ta faye of e tironan no ta sali.

E prome gol a wordo anota door di Norman Nugent, cu un tremendo tiro den e prome mitad. E di dos gol tambe a wordo anota door di mesun Norman. Un hoben talentoso yen di energia, cu

nos a compronde ya caba tin otro ekiponan cu bista riba dje. Na di 79 minuut, e di tres gol ta cay pa Brasil Jrs., ora cu Felix Robles ta ricibi e bala y cu tur tranquilidad ta skein e defensa pa schuif e bala banda e portero.

Juventud TL ta haya varios oportunidad e.o. so cu keeper, tiro den area penal demasiado halto of na banda, cabeseo sin direccion. E parti fisico y tecnico di ambos ekipo mester traha ariba pa sigui cu otro elementonan di futbol Faltando algun minuut Glen de Cuba ta score e gol di salba honor pa Juventud TL. Esaki ta di 4 derota pa Juventud TL, consecutivo, mientras cu Juventud TL falta dos wega for di cual un punto so e mester pa bira campeon. Brasil Jrs. di otro banda ta acumulando su puntonan pa sigura su mes den Division Uno.





# Volleyball den Centro Deportivo Libertador G.F. Croes

STA. CRUZ – Diarazon anochi, e campeonato di Aruba Volleyball Association (AVA) a continua cu e siguiente partidonan den Centro Deportivo Libertador G.F. Croes.

Pa 7'or y mey a enfrenta otro riba cancha nr. 1, e damanan di Noord Master – 1 y e damanan di Cruzeiro Volibol Blasters.

Akinan Noord Master-1 a Sali ganado 3-0. Na e mesun momento tabata tin riba cancha nr. 2 e partido di caballeros cual a bay entre Blades y WEB. Blades a sali vencedor ganando WEB 3-

Volvox 3-0, cu setnan di 25-18; 28-26 y 25-19.

Riba cancha nr. 2 e cabayeronan di Valero-2 y Side Out Toshiba a midi forza contra otro. E gasolineronan a sali victorioso di e hifinan cu score di 3-2. E setnan tabata 25-18; 25-22; 11-25; 23-25 y e ultimo set decisivo a bay pa Valero-2 cu anotacion di 15-11. E proximo partido valido pa e campeonato lo ta diabierna awor, dia 21 di April, cuminzando pa 7'or y mey di anochi den Compleho Deportivo Libertador G.F. Croes. Den division damas, e Tornadonan lo enfrenta e



1. E setnan tabata 25-20; 23-25; 25-12 y 25-16.

Pa 9'or a enfrenta otro riba cancha nr. 1, e damanan Noord Masters 2 vs Volvox. Noord Masters 2 a derota

pacificonan di YMCA.

Riba cancha nr. 2 e Auguateronan di WEB lo enfrenta e Volkswagenan di Side Out, mientras cu pa 9'or riba cancha nr. 1 e

gasolineronan di Valero-1 lo duna e Volvoxnan menos gasolin cu ta posibel pa nan no yega leu. Riba cancha nr. 2 e afamado estreynan, La Fama Stara, lo enfrenta e gasolineronan Valero-2.







## DEPORTE

**Local**

# Partido entre Aruba y Puerto Rico a sali for di man diarazon

STA. CRUZ – Beisnán a bay haltu ora cu tres kaarchi cora a wordo pasa den e ultimo cinco minuutnan di e weganan di clasificación di Central American and Caribbean Under-21 Football entre Aruba y Puerto Rico, ora cu esaki a caba empata 2-2.

E partido a bira un “nine-a-side” den e minuutnan final, ora cu e referee Dominicano, Martin Charles, a saca un kaarchi cora pa Otto Escalona

di Puerto Rico, den e di 87 minuut y simultáneamente a saca afor den e di 90 minuut, e Puerto Riqueñonan Jorge Casa y e Arubano Roderick Lampe.

Den e di 38 minuut, Puerto Rico a keda reduci na diez ora cu Daniel Curbelo a ricibi ordo pa bandona e veld door di e pasa un elleboog den su oponente. El’a nenga di haci esaki y oficialnan di e torneo, guia pa e coordinador Patrick Beckler, mester a escolte for

di e tereno y den e Stadion Nacional.

Beckles a confirma diarazon cu el’a cataloga ambos ekipo cu e terminonan “comportacion bergonzoso.” Cu ambos ekipo, buscando e gol decisivo, emocionnan a escala y Casas y Lampe a confronta otro despues cu e bala a bay “out of Play”. Casa aparentemente lo mester a dal Lampe den cabez, kende a bira pa duna e bala un cabezas, ora cu el’a

bira su culpa.

E entrenador principal di Aruba, Azing Griever, a bisa cu e ta desapunta na e eventonan mahos aki, cu a amarga e partido.

“Mi tin berguenza di loke a pasa. No ta importa cu nan ta dos di nos mihor hungadornan, pero den e manera cu nos a perde nan cu kaarchinan cora. Ta wordo bisa, cu no tabata bon. Nos tin un grupo hoben y nos a bin aki pa siña y hunga y

no pa bringa y nos tabata bringando den e ultimo 15 minuutnan loke a hacimi sumamente rabia como entrenador.

“Nos tin cu disfruta futbol y loke ta concernimi ta cu e comportacion aki a bira comun mundialmente. Mi kier cambia esaki den Aruba. Si hungadornan U-21 comporta manera esaki, kico lo pasa ora nan cumpli 25,” el’a bisa.

# Tiara Air

ONE HAPPY ARUBAN AIRLINE



# Pabien y Bon Bini

## Ea nos mas sincera



Bright Bakery®





# TUR COS TA CLA PA MASCARUBA PRESENTA E OBRA “Señora Zapaté” un obra alegre!

STA. CRUZ -- Tur cos ta cla pa Mascaruba presenta e obra titula “Señora Zapaté” na ocasion di nan celebracion di 45 aniversario. Durante un conferencia di prensa diarazon atardi, Mascaruba a duna prensa un tiki di locual por spera dianan 21, 22 y 23 di April 2006 den Cas di Cultura. E obra ta cuminsa tur tres dia pa 8:30pm y Diabierna 21 di April ta e premiere. Riba e anochi



cortesía di Aruba Trading.

Publico di Aruba ta conta cu un anochi diferente y sigur nos mester acudi na masanan grandi pa apoya nos hendenan y nos cultura. E obra “Señora Zapaté” ta conta nos e historia di un matrimonio cu recien a tuma lugar entre un homber, ya grandi caba y un muher hoben. E diferencia di edad y e personalidadnan contrario ta haci cu e lazo matrimonial ta resulta pio cu un horcan. E Zapaté, kende solamente kier warda aparencia, cierto dia ta laga tumba. Señora Zapaté, bunita, impulsivo y cu hopi pretendiente, ta converti e zapatería den un bar pa asina purba di gana su pan. Bisiñanan ta causa conflicto di prehuicio y di tipo social for di cumzamento di nan bibá.

Pues, Aruba no perde e tremendo obra aki presenta pa Mascaruba. E ticketnan ta obtenibel na Botica Santa Ana na Noord, Dowco

di Aruba, e publico cu semper a apoya nan, prensa en general, tur instancia, comercio y tur otro persona cu a apoya y aplaudi MASCARUBA 45 aña largo. Un danki special ta bay pa “UNOCA” pa nan apoyo, aporte, y sosten. Pa e celebracion aki tambe a ricibi contribucion di entre otro Checkpoint Digital Lab, Setar, Tele Aruba, Wendy’s, Aruba Trading, Pepsi, C&BM N.V., y



Director di obra Oslin Boekhoudt a trece dilanti cu e obra aki ta un obra alegre. “Manera custumber MASCARUBA a scoge un obra yen di mensahe valioso y cu e biaha aki ta toca un problema grandi den nos comunidad cu ta poniendo e “pilar” cu mester ta solido pa nos tin un comunidad fuerte y sano, cuminsa sacudi y sker. “Ban cu nos den e mundo di fantasia y disfruta di e obra fantastico di Federico García Lorca.” Aruba ban apoya nos hendenan den nan creatividad artistico y cumpra un kaarchi pa bo hari, goza y refleha alavez.



di premiere tambe lo habri e exposicion specialmente poni den otro pa Mascaruba na e ocasion special aki. Artistanan manera Elvis Tromp, Maria Teresa Martinez y Edmond Tujeehut ta participa na e exposicion aki titula “Mascaruba 45 aña.” Durante e anochi di premiere lo tin un Wine and Cheese Party pa

Santa Cruz, Cas di Cultura, CD’s and More y UNOCA. Prijs ta Afl.25.- pa persona y tambe por aprecia e exposicion unico cu lo ser presenta. Aruba apoya nos hendenan y acudi na masa pa e comedia di Mascaruba “Señora Zapaté.”

Mascaruba ta gradici tambe na ocasion di su di 9 lustro, e pueblo

medionan di comunicacion cu semper ta apoya Mascaruba.

Pa e exposicion, Mascaruba ta gradici e artistanan cu ta honrando Mascaruba 45 aña cu nan creatividad artistico: Elvis Tromp, Edmond Tujeehut y Maria Teresa Martinez. Historia di Mascaruba ta locual lo ser refleha durante e exposicion aki.



## TORNEO JORGE ANGELA NA MACUARIMA POOL CENTER



Compentencia di Biljard y Domnino

### Domino:

Diabierna anochi 8’or  
Forever vs. Macuarima

Diasabra anochi 8.or  
Balashi vs. Gianni’s

### Diadomingo 2.or

Ganador di diabierna vs. Ganador di diasabra



### Wega di biljard:

Diadomingo 2’or di merdia:  
Tonca vs. Technico

Tur amante di Domino y Biljard ta invita



# Ya bashamento di fundeshi di Kentucky Fried Chicken Santa Cruz a tuma lugar

STA. CRUZ – Manera cu pueblo sa, Kentucky Fried Chicken na e momentonan aki ta expandiendo su brazanan, e biaha aki den e pueblo di Santa Cruz. Actualmente e fundeshi a wordo basha, pa asina continua cu e construccion di e edificio, cual ta situa net

banda di e oficinanan di Top FM, Rumba FM y Solo di Pueblo. Awor aki, e pueblo di Santa Cruz ta en espera di Kentucky, cual ya a bira un tradición caba den e pueblo Arubano. Riba e fotonan adhunto, nos lectornan por tira un bista con e fundeshi a wordo basha.



## SPORTDAG ORGANIZA PA WARAWARA CLASSIC SOFTBALL TEAM

Team nan cu lo participa Diadomingo 23 April 2006

Riba veld di Olympic na Maria Maai:

10:00a.m. RIO vs CABLE TV

11:30a.m. ARIZONA vs LOS AMIGOS

1:00p.m. CONSALES vs CRIOLLO REDS

2:30p.m. BLOSSOMS vs ATCO

4:00p.m. HAPPY BROTHERS vs YAMASA

LO BAY TIN WEGANAN DI DOMINO, CU LO CUMINZA PA 2:00 P.M.

BAR Y CUSHINA LO TA BON SURTI

MANERA WARAWARA SO POR.

### Tin Mester

Un driver cu experiencia den core trekker cu container. Pa mas informacion yama: 5637282 / 5858739

### For Sale

'99 Chevrolet S-10 LS Sport, Automatic, V6, 4.3 liter, CD Player, Full Power, Afls. 11.500,-. Limited Time Offer! Tel: 5620309

### Ta Bende

Un Beton-Molen cu baki hydrolic Pa mas informacion 5681426

**OCCIDENTAL GRAND CASINO**  
AT THE OCCIDENTAL GRAND ARUBA

**Casino Opens at 12 noon for Slots & 5:00 PM For Table Games.**

**FRIDAY'S RAFFLES**  
Receive raffle tickets while you play on the slots and table games every hour on the hour starting from 5:00pm til midnight.

**\$300 in CASH prizes**  
Drawings every hour on the hour from 9:00 PM til midnight!

**The Casino is Open with more enthusiasm and entertainment.**



# Horoscope

## SOLO DI PUEBLO DI DIA

**Aquario:** 20Jan.-21Feb.



Cosnan ta birando cayente, y apesar di loke bo scucha, laga bo intuicion guiabo. Bo por y lo logra gana respet, mientras cu bo ta mantene bo mes na bo propio standartenan. Number: 5.

**Piscis:** 21Feb.-20Maart.



Un persona di bo pasado lo muestra interes. Problemanan encuanto un miembro di famia mas bieuw lo causa algun restriccion di loke bo por y no por haci. Bo actitud responsable lo papia pa su mes, haciendo bo muestra bon. Number: 18.

**Aries:** 21Maart.-19April.



Scucha loke un famia mas bieuw of un amigo tin di bisabo. Asuntunan emocional encuando muchanan lo surgi. Esaki no ta e dia pa cuminsa un argumento of un desacuerdo cu un persona, kende ta sigui su propio rumbo. Number: 23.

**Tauro:** 20April.-20Mei.



Habri bo portanan pa famia y amigonan. Lo bo ta capaz pa bin cu ideanan di Pasco na ultima ora. Bo tin cu tuma bentaha di un oportunidad pa biaha, hasta si bo ta cera cu cas. Number: 28.

**Geminis:** 21Mei.-20Juni.



Calma bo mes y no "overreact" of haci di mas. Bo por entretene, socializa of mescla negoshi cu placer, tur, caminda tin resultadonan hopi interesante. Amos por ta un tiki confuso, pero lo surti pa mihor. Number: 31.

**Cancer:** 22Juni.-22Juli.



Bo mester ta activo y disfruta di mas hopi diferente actividad cu ta posibel awe. Purba algo unico, lo ta necesario den bo relacion. Biaha tin cu wordo considera, te hasta si bo ta simplemente reserva e biahe awo. Number: 49.

**Leo:** 23Juli.-22Aug.



Haci algo diferente awe. Un bista nobo of cambio den bo apariencia lo surti. Bo por entretene coleganan y haci un impresion palpable cu lo yudazo profesionalmente den aña nobo. Number: 51.

**Virgo:** 23Aug.-22Sept.



E cambianan cu bo haci rond di bo cas lo ta beneficioso. No laga incertidumbre for di pasado tenebo atras of parabo di haci algo cu bo kier haci. Evita un discusion cu un pareha di pasado. Proteha bo mes y bo famia. Number: 13.

**Libra:** 23Sept.-23Oct.



Purba di mantene bo mes na bo plannan original. Problemanan cu figuranan autoritario of mientras cu bo ta biahando por wordo spera. Focus riba mucha y eventonan social cu ta orienta rond di famia. No laga ningun hende pone demandanan injusto riba bo. Number: 20.

**Scorpio:** 24Oct.-21Nov.



Bo por haci cambianan espectacular na cas, cu lo pone un escenario pa e proximo aña. Amigonan lo influenciabo, y famianan por keda confundi cu bo accionnan. Comunicacion habri y directo lo trece resultadonan rapido y mihor. Number: 33.

**Sagitario:** 22Nov.-21Dec.



Papia cu esun cu bo kier pasa mas tempo cun'e y traha un plan cu lo permitibo haci esey. No hunga rond di figuranan autoritario. Un acercamento creativo di loke bo kier haci den futuro, lo sigurabo exito. Number: 41.

**Capricornio:** 22Dec.-19Jan.



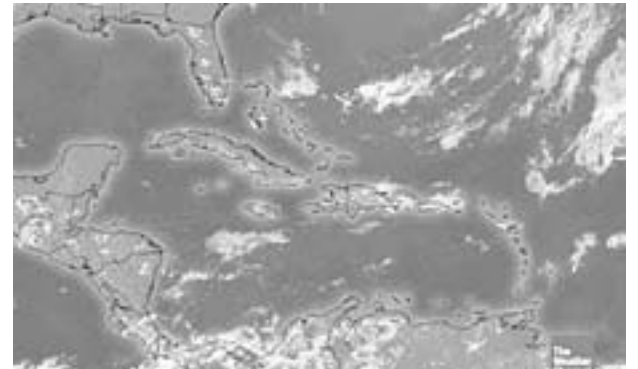
Emocionnan lo ta dificil pa controla pero lo permitibo pa bo deshaci di pasado pa asina bo continua den un futuro nobo y bryante. Tin curashi y haci un lista di loke bo kier haci di tur e cambianan cu bo tin mester pa aña nobo. Number: 46.



### Loke Tempo ta Mostra

## Pronostico di tempo pa awe diabierna, dia 21 di April

STA. CRUZ – Pa loke ta trata mainta, lo bay tin solo cu algun nubia di paso. Temperatura ta di 32° Celsius y biento lo ta riba un forza sosteni di 37 kilometer pa ora, riba direccion Oost. Posibilidad di awacero ta di 20% y maximo humedad lo ta 73%. Atardi, tempo lo ta levemente nubla, riba temperatura di 26° Celsius. Biento lo ta riba un forza sosteni di 32 kilometer pa ora, riba direccion oost. Posibilidad di awacero ta di 20% y maximo humedad ta 81%. Salida di solo ta di 6'or y 24 di mainta y bahada di solo ta di 6'or y 53 di atardi.



## Icecream di pindakaas y bacoba

Te hasta e amantenan di chuculati lo no falta e postre sensacional aki. Di e manera aki, Solo di Pueblo ta pone un reto pa tur amante di cushina, pa purba traha esaki y laga nos sa si el'a logra di verdad.

### Ingrediente:

- 1 2/3 cup half-and-half (lechi di koffie cu bo por haya den tur supermercado)
- 1/2 cup sucu licht bruin
- 1 cuchara di light corn syrup
- 1/4 cuchara chikito di salo
- 3/4 cup di pindakaas, esun sin e pindanan aden (cremoso)
- 1 1/2 pt premium vanilla ice cream
- 2 bacoba medio hecho, corta na wiel

Adorno: chuculati corta chikito duro (manera mangel)

**P r e p a r a c i o n :**  
Pone e half-and-half, sucu bruin, corn syrup y salo herbe den un panchi pa traha saas, riba candela mediano, batiendo esaki te ora e bira manera suave. Remove esaki



for di candela y bati e pindakaas te ora e molea. Tranferinan den un glas pa midi of un canica cu por wanta cayente y frie poco poco, pa mas of menos 5 minuut. Dividi e ice cream den 4 conchi, despues pone algun di slice di bacoba y tres cuchara di saas di pindakaas. (Lo bo resta algo di e saas).

**Nota di cushina:**  
Mantene e sause descubri te ora cu e fria completamente. Despues pone den frigidaire den un container bon cera, cual esaki por keda eyden pa mas of menos 1 siman. Rekeinte prome cu use.

## Patronisa pa:



## Resultado di Sorteonan

| CUARCAO       | DIARIO        | LOTTO CAT.    | BIG 4          | ZODIAC         |
|---------------|---------------|---------------|----------------|----------------|
| 1 <b>9359</b> | 1 <b>6717</b> | 1 <b>2051</b> | <b>7012</b>    | <b>1878</b>    |
| 2 <b>7646</b> | 2 <b>9003</b> | 2 <b>4370</b> | <b>SUPER 4</b> | <b>SIGNO</b>   |
| 3 <b>7214</b> | 3 <b>8712</b> | 3 <b>5722</b> | <b>8407</b>    | <b>Aquario</b> |

| LOTTO DI DIA | 09 | 10 | 11 | 13 | 15 |
|--------------|----|----|----|----|----|
| LOTTO GRANDI |    |    |    |    |    |
| STO. DOMINGO |    |    |    |    |    |

|        |       |  |  |               |
|--------|-------|--|--|---------------|
|        |       |  |  | <b>TOP 95</b> |
| Letter | Joker |  |  |               |







# Trekking

## 9de Trekking

## donderdag 20 april 2006

|      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |     |       |     |       |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |      |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |    |       |
|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|-----|-------|-----|-------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|
| 1338 | 50 | 4738 | 50 | 6338 | 50 | 7938 | 50 | 9538 | 50 | 11138 | 50 | 12818 | 50 | 14348 | 50 | 15938 | 50 | 17618 | 50 | 19218 | 50 | 20848 | 50 | 22448 | 50 | 24048 | 100 | 30433 | 125 | 33468 | 50 | 3468 | 50 | 3508 | 50 | 3548 | 50 | 3588 | 50 | 3628 | 50 | 3668 | 50 | 3708 | 50 | 3748 | 50 | 3788 | 50 | 3828 | 50 | 3868 | 50 | 3908 | 50 | 3948 | 50 | 3988 | 50 | 4028 | 50 | 4068 | 50 | 4108 | 50 | 4148 | 50 | 4188 | 50 | 4228 | 50 | 4268 | 50 | 4308 | 50 | 4348 | 50 | 4388 | 50 | 4428 | 50 | 4468 | 50 | 4508 | 50 | 4548 | 50 | 4588 | 50 | 4628 | 50 | 4668 | 50 | 4708 | 50 | 4748 | 50 | 4788 | 50 | 4828 | 50 | 4868 | 50 | 4908 | 50 | 4948 | 50 | 4988 | 50 | 5028 | 50 | 5068 | 50 | 5108 | 50 | 5148 | 50 | 5188 | 50 | 5228 | 50 | 5268 | 50 | 5308 | 50 | 5348 | 50 | 5388 | 50 | 5428 | 50 | 5468 | 50 | 5508 | 50 | 5548 | 50 | 5588 | 50 | 5628 | 50 | 5668 | 50 | 5708 | 50 | 5748 | 50 | 5788 | 50 | 5828 | 50 | 5868 | 50 | 5908 | 50 | 5948 | 50 | 5988 | 50 | 6028 | 50 | 6068 | 50 | 6108 | 50 | 6148 | 50 | 6188 | 50 | 6228 | 50 | 6268 | 50 | 6308 | 50 | 6348 | 50 | 6388 | 50 | 6428 | 50 | 6468 | 50 | 6508 | 50 | 6548 | 50 | 6588 | 50 | 6628 | 50 | 6668 | 50 | 6708 | 50 | 6748 | 50 | 6788 | 50 | 6828 | 50 | 6868 | 50 | 6908 | 50 | 6948 | 50 | 6988 | 50 | 7028 | 50 | 7068 | 50 | 7108 | 50 | 7148 | 50 | 7188 | 50 | 7228 | 50 | 7268 | 50 | 7308 | 50 | 7348 | 50 | 7388 | 50 | 7428 | 50 | 7468 | 50 | 7508 | 50 | 7548 | 50 | 7588 | 50 | 7628 | 50 | 7668 | 50 | 7708 | 50 | 7748 | 50 | 7788 | 50 | 7828 | 50 | 7868 | 50 | 7908 | 50 | 7948 | 50 | 7988 | 50 | 8028 | 50 | 8068 | 50 | 8108 | 50 | 8148 | 50 | 8188 | 50 | 8228 | 50 | 8268 | 50 | 8308 | 50 | 8348 | 50 | 8388 | 50 | 8428 | 50 | 8468 | 50 | 8508 | 50 | 8548 | 50 | 8588 | 50 | 8628 | 50 | 8668 | 50 | 8708 | 50 | 8748 | 50 | 8788 | 50 | 8828 | 50 | 8868 | 50 | 8908 | 50 | 8948 | 50 | 8988 | 50 | 9028 | 50 | 9068 | 50 | 9108 | 50 | 9148 | 50 | 9188 | 50 | 9228 | 50 | 9268 | 50 | 9308 | 50 | 9348 | 50 | 9388 | 50 | 9428 | 50 | 9468 | 50 | 9508 | 50 | 9548 | 50 | 9588 | 50 | 9628 | 50 | 9668 | 50 | 9708 | 50 | 9748 | 50 | 9788 | 50 | 9828 | 50 | 9868 | 50 | 9908 | 50 | 9948 | 50 | 9988 | 50 | 10028 | 50 | 10068 | 50 | 10108 | 50 | 10148 | 50 | 10188 | 50 | 10228 | 50 | 10268 | 50 | 10308 | 50 | 10348 | 50 | 10388 | 50 | 10428 | 50 | 10468 | 50 | 10508 | 50 | 10548 | 50 | 10588 | 50 | 10628 | 50 | 10668 | 50 | 10708 | 50 | 10748 | 50 | 10788 | 50 | 10828 | 50 | 10868 | 50 | 10908 | 50 | 10948 | 50 | 10988 | 50 | 11028 | 50 | 11068 | 50 | 11108 | 50 | 11148 | 50 | 11188 | 50 | 11228 | 50 | 11268 | 50 | 11308 | 50 | 11348 | 50 | 11388 | 50 | 11428 | 50 | 11468 | 50 | 11508 | 50 | 11548 | 50 | 11588 | 50 | 11628 | 50 | 11668 | 50 | 11708 | 50 | 11748 | 50 | 11788 | 50 | 11828 | 50 | 11868 | 50 | 11908 | 50 | 11948 | 50 | 11988 | 50 | 12028 | 50 | 12068 | 50 | 12108 | 50 | 12148 | 50 | 12188 | 50 | 12228 | 50 | 12268 | 50 | 12308 | 50 | 12348 | 50 | 12388 | 50 | 12428 | 50 | 12468 | 50 | 12508 | 50 | 12548 | 50 | 12588 | 50 | 12628 | 50 | 12668 | 50 | 12708 | 50 | 12748 | 50 | 12788 | 50 | 12828 | 50 | 12868 | 50 | 12908 | 50 | 12948 | 50 | 12988 | 50 | 13028 | 50 | 13068 | 50 | 13108 | 50 | 13148 | 50 | 13188 | 50 | 13228 | 50 | 13268 | 50 | 13308 | 50 | 13348 | 50 | 13388 | 50 | 13428 | 50 | 13468 | 50 | 13508 | 50 | 13548 | 50 | 13588 | 50 | 13628 | 50 | 13668 | 50 | 13708 | 50 | 13748 | 50 | 13788 | 50 | 13828 | 50 | 13868 | 50 | 13908 | 50 | 13948 | 50 | 13988 | 50 | 14028 | 50 | 14068 | 50 | 14108 | 50 | 14148 | 50 | 14188 | 50 | 14228 | 50 | 14268 | 50 | 14308 | 50 | 14348 | 50 | 14388 | 50 | 14428 | 50 | 14468 | 50 | 14508 | 50 | 14548 | 50 | 14588 | 50 | 14628 | 50 | 14668 | 50 | 14708 | 50 | 14748 | 50 | 14788 | 50 | 14828 | 50 | 14868 | 50 | 14908 | 50 | 14948 | 50 | 14988 | 50 | 15028 | 50 | 15068 | 50 | 15108 | 50 | 15148 | 50 | 15188 | 50 | 15228 | 50 | 15268 | 50 | 15308 | 50 | 15348 | 50 | 15388 | 50 | 15428 | 50 | 15468 | 50 | 15508 | 50 | 15548 | 50 | 15588 | 50 | 15628 | 50 | 15668 | 50 | 15708 | 50 | 15748 | 50 | 15788 | 50 | 15828 | 50 | 15868 | 50 | 15908 | 50 | 15948 | 50 | 15988 | 50 | 16028 | 50 | 16068 | 50 | 16108 | 50 | 16148 | 50 | 16188 | 50 | 16228 | 50 | 16268 | 50 | 16308 | 50 | 16348 | 50 | 16388 | 50 | 16428 | 50 | 16468 | 50 | 16508 | 50 | 16548 | 50 | 16588 | 50 | 16628 | 50 | 16668 | 50 | 16708 | 50 | 16748 | 50 | 16788 | 50 | 16828 | 50 | 16868 | 50 | 16908 | 50 | 16948 | 50 | 16988 | 50 | 17028 | 50 | 17068 | 50 | 17108 | 50 | 17148 | 50 | 17188 | 50 | 17228 | 50 | 17268 | 50 | 17308 | 50 | 17348 | 50 | 17388 | 50 | 17428 | 50 | 17468 | 50 | 17508 | 50 | 17548 | 50 | 17588 | 50 | 17628 | 50 | 17668 | 50 | 17708 | 50 | 17748 | 50 | 17788 | 50 | 17828 | 50 | 17868 | 50 | 17908 | 50 | 17948 | 50 | 17988 | 50 | 18028 | 50 | 18068 | 50 | 18108 | 50 | 18148 | 50 | 18188 | 50 | 18228 | 50 | 18268 | 50 | 18308 | 50 | 18348 | 50 | 18388 | 50 | 18428 | 50 | 18468 | 50 | 18508 | 50 | 18548 | 50 | 18588 | 50 | 18628 | 50 | 18668 | 50 | 18708 | 50 | 18748 | 50 | 18788 | 50 | 18828 | 50 | 18868 | 50 | 18908 | 50 | 18948 | 50 | 18988 | 50 | 19028 | 50 | 19068 | 50 | 19108 | 50 | 19148 | 50 | 19188 | 50 | 19228 | 50 | 19268 | 50 | 19308 | 50 | 19348 | 50 | 19388 | 50 | 19428 | 50 | 19468 | 50 | 19508 | 50 | 19548 | 50 | 19588 | 50 | 19628 | 50 | 19668 | 50 | 19708 | 50 | 19748 | 50 | 19788 | 50 | 19828 | 50 | 19868 | 50 | 19908 | 50 | 19948 | 50 | 19988 | 50 | 20028 | 50 | 20068 | 50 | 20108 | 50 | 20148 | 50 | 20188 | 50 | 20228 | 50 | 20268 | 50 | 20308 | 50 | 20348 | 50 | 20388 | 50 | 20428 | 50 | 20468 | 50 | 20508 | 50 | 20548 | 50 | 20588 | 50 | 20628 | 50 | 20668 | 50 | 20708 | 50 | 20748 | 50 | 20788 | 50 | 20828 | 50 | 20868 | 50 | 20908 | 50 | 20948 | 50 | 20988 | 50 | 21028 | 50 | 21068 | 50 | 21108 | 50 | 21148 | 50 | 21188 | 50 | 21228 | 50 | 21268 | 50 | 21308 | 50 | 21348 | 50 | 21388 | 50 | 21428 | 50 | 21468 | 50 | 21508 | 50 | 21548 | 50 | 21588 | 50 | 21628 | 50 | 21668 | 50 | 21708 | 50 | 21748 | 50 | 21788 | 50 | 21828 | 50 | 21868 | 50 | 21908 | 50 | 21948 | 50 | 21988 | 50 | 22028 | 50 | 22068 | 50 | 22108 | 50 | 22148 | 50 | 22188 | 50 | 22228 | 50 | 22268 | 50 | 22308 | 50 | 22348 | 50 | 22388 | 50 | 22428 | 50 | 22468 | 50 | 22508 | 50 | 22548 | 50 | 22588 | 50 | 22628 | 50 | 22668 | 50 | 22708 | 50 | 22748 | 50 | 22788 | 50 | 22828 | 50 | 22868 | 50 | 22908 | 50 | 22948 | 50 | 22988 | 50 | 23028 | 50 | 23068 | 50 | 23108 | 50 | 23148 | 50 | 23188 | 50 | 23228 | 50 | 23268 | 50 | 23308 | 50 | 23348 | 50 | 23388 | 50 | 23428 | 50 | 23468 | 50 | 23508 | 50 | 23548 | 50 | 23588 | 50 | 23628 | 50 | 23668 | 50 | 23708 | 50 | 23748 | 50 | 23788 | 50 | 23828 | 50 | 23868 | 50 | 23908 | 50 | 23948 | 50 | 23988 | 50 | 24028 | 50 | 24068 | 50 | 24108 | 50 | 24148 | 50 | 24188 | 50 | 24228 | 50 | 24268 | 50 | 24308 | 50 | 24348 | 50 | 24388 | 50 | 24428 | 50 | 24468 | 50 | 24508 | 50 | 24548 | 50 | 24588 | 50 | 24628 | 50 | 24668 | 50 | 24708 | 50 | 24748 | 50 | 24788 | 50 | 24828 | 50 | 24868 | 50 | 24908 | 50 | 24948 | 50 | 24988 | 50 | 25028 | 50 | 25068 | 50 | 25108 | 50 | 25148 | 50 | 25188 | 50 | 25228 | 50 | 25268 | 50 | 25308 | 50 | 25348 | 50 | 25388 | 50 | 25428 | 50 | 25468 | 50 | 25508 | 50 | 25548 | 50 | 25588 | 50 | 25628 | 50 | 25668 | 50 | 25708 | 50 | 25748 | 50 | 25788 | 50 | 25828 | 50 | 25868 | 50 | 25908 | 50 | 25948 | 50 | 25988 | 50 | 26028 | 50 | 26068 | 50 | 26108 | 50 | 26148 | 50 | 26188 | 50 | 26228 | 50 | 26268 | 50 | 26308 | 50 | 26348 | 50 | 26388 | 50 | 26428 | 50 | 26468 | 50 | 26508 | 50 | 26548 | 50 | 26588 | 50 | 26628 | 50 | 26668 | 50 | 26708 | 50 | 26748 | 50 | 26788 | 50 | 26828 | 50 | 26868 | 50 | 26908 | 50 | 26948 | 50 | 26988 | 50 | 27028 | 50 | 27068 | 50 | 27108 | 50 | 27148 | 50 | 27188 | 50 | 27228 | 50 | 27268 | 50 | 27308 | 50 | 27348 | 50 | 27388 | 50 | 27428 | 50 | 27468 | 50 | 27508 | 50 | 27548 | 50 | 27588 | 50 | 27628 | 50 | 27668 | 50 | 27708 | 50 | 27748 | 50 | 27788 | 50 | 27828 | 50 | 27868 | 50 | 27908 | 50 | 27948 | 50 | 27988 | 50 | 28028 | 50 | 28068 | 50 | 28108 | 50 | 28148 | 50 | 28188 | 50 | 28228 | 50 | 28268 | 50 | 28308 | 50 | 28348 | 50 | 28388 | 50 | 28428 | 50 | 28468 | 50 | 28508 | 50 | 28548 | 50 | 28588 | 50 | 28628 | 50 | 28668 | 50 | 28708 | 50 | 28748 | 50 | 28788 | 50 | 28828 | 50 | 28868 | 50 | 28908 | 50 | 28948 | 50 | 28988 | 50 | 29028 | 50 | 29068 | 50 | 29108 | 50 | 29148 | 50 | 29188 | 50 | 29228 | 50 | 29268 | 50 | 29308 | 50 | 29348 | 50 | 29388 | 50 | 29428 | 50 | 29468 | 50 | 29508 | 50 | 29548 | 50 | 29588 | 50 | 29628 | 50 | 29668 | 50 | 29708 | 50 | 29748 | 50 | 29788 | 50 | 29828 | 50 | 29868 | 50 | 29908 | 50 | 29948 | 50 | 29988 | 50 | 30028 | 50 | 30068 | 50 | 30108 | 50 | 30148 | 50 | 30188 | 50 | 30228 | 50 | 30268 | 50 | 30308 | 50 | 30348 | 50 | 30388 | 50 | 30428 | 50 | 30468 | 50 | 30508 | 50 | 30548 | 50 | 30588 | 50 | 30628 | 50 | 30668 | 50 | 30708 | 50 | 30748 | 50 | 30788 | 50 | 30828 | 50 | 30868 | 50 | 30908 | 50 | 30948 | 50 | 30988 | 50 | 31028 | 50 | 31068 | 50 | 31108 | 50 | 31148 | 50 | 31188 | 50 | 31228 | 50 | 31268 | 50 | 31308 | 50 | 31348 | 50 | 31388 | 50 | 31428 | 50 | 31468 | 50 | 31508 | 50 | 31548 | 50 | 31588 | 50 | 31628 | 50 | 31668 | 50 | 31708 |
|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|-----|-------|-----|-------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|



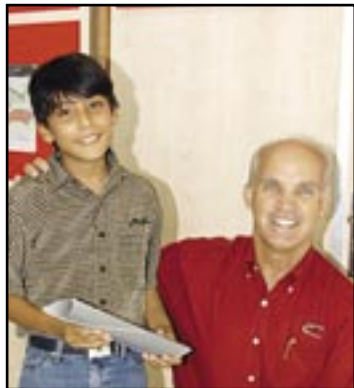
# Naomi Gomes ganador di Toyota su competencia di pintamento

STA. CRUZ – Despues di un exitosoeventodi introduccion di su modelonan nobo, awor Garage Cordia Aruba a malcria e chikitanan di cas tambe cu un competencia di pintamento. Den e transcurso di luna Garage Cordia Aruba a ricibi un cantidad enorme di pinturanan di diferente school di Aruba. E ganador absoluto a resulta Naomi Gomes cu ta bay cas cu un bunita bicicleta freestyle.

Sr. Cees Droogh, Managing Director di Garage Cordia Aruba, a entrega e premionan na e ganadornan. Esun mas creativo a resulta esun di Jose Angelo Rincon cu a ricibi un gift certificate na balor di 125 florin, y por ultimo esun mas colorido

tabata esun di Anyi Mileidi Mosquera Triviño cu a ricibi un skimboard pa e por bay disfruta di di e ultimo dianan di campamento banda di lama. Tambe Garage Cordia Aruba a duna un paar di premio di consuelo na Rachella Kode, Steven Sevinger, Thalia Gabriela Croes y Michael Seute.

Riba potretnan adhunto por mira e ganadornan cu nan premio y tambe un collage di tur e otro pinturanan cu a wordo ricibi. Garage Cordia Aruba ta manda palabra di felicitacion na tur e ganadornan y bisa tur e chikitinnan pa keda pendiente pa un siguiente competencia.





# Huespednan di La Cabana ta Embahadornan di Bon Boluntad

STA. CRUZ – Un ceremonia casual na unda La Cabana Villas tabata anfitrión, hunto cu ATA, Aruba Tourism Authority, a duna reconocimiento na e lealtad di Marlene y Maurice Rogers, kendenan ta bishitando Aruba ya pa 20 aña.

E embahadornan di Bon Boluntad nobo a bisa cu e 5 motibonan principal, pa cual nan ta bin Aruba ta, e hendenan amistoso cu nan ta encontra, e tempo confiabel, e beachnan fantastico, e sentimento di ta pertenece, como si fuera nos a biba aki nan henter nos bida, y tambe e cuminda, e restaurantnan, tur ta haya bon puntonan for di e Rogersnan.

Despues di nan bishita inicial na Aruba na 1970,

e Rogernan a purba varios hotel, entre nan e Holiday Inn Sunspree y Wyndham Aruba Resort & Casino.

Sinembargo, den e reciente añanan, nan cuartel general a bira La Cabana Villas, nan lugar favorito.

“Despues di tabata bin Aruba como pareha, dos biaha pa aña pa 2 te 3 siman,” Rogers a splica, “awor nos ta trece nos yoinan y nietonan hunto cu nos. Esaki ta nos home away from home.”

E pareha Rogers a ricibi un certificado den leishi y e sincero gratitud, expresa door di oficial di ATA, Francis Jacobs, na nomber di e pueblo di Aruba.

Riba e foto: E pareha Rogers cu representantenan di e hotel, Humphery, Geeta, Mario y Eithel.



## Celebracion Aña di La Reina riba 29 di april

STA. CRUZ -- Gobierno di Aruba a tuma e decision pa haci e celebracion di Aña di La Reina e aña aki riba 29 di April y no riba 30 di April.

E motibo pa esaki ta cu na Hulanda, e celebracion no ta tuma luga riba un dia di fiesta manera diadomingo, pues den e caso aki 30 di april ta cay riba un diadomingo y pues e celebracion oficial ta pasa pa dia 29.

Na Antiyas tambe Gobierno a tuma e decision cu e celebracion oficial ta

tuma luga diasabra 29 di April.

Gobierno di Aruba ta kere cu ta na su luga pa tin un uniformidad den e celebracion oficial den Reino Hulandes y pues dia 29 di april, conforme nos leyman di celebracion di dianan di fiesta, lo ta un dia oficial di fiesta.

Como cu Aña di La Reina ta un dia oficial di fiesta, den nos ley di hisamento di bandera ta inclui instruccion pa hisamento di bandera riba e dia aki. Na ocasion di celebracion

di Aña di La Reina, tin e custumber di hisa bandera Hulandes cu Oranje Wimpel y di Aruba na tur edificio di Gobierno. Tambe diferente instancia particular sa haci esaki como muestra di aprecio pa Cas Real.

Mirando e hecho cu e celebracion lo tuma luga dia 29, esaki ta encera tambe, cu lo hisa bandera solamente riba diasabra dia 29 di April, esta riba e dia cu e celebracion ta tuma luga.

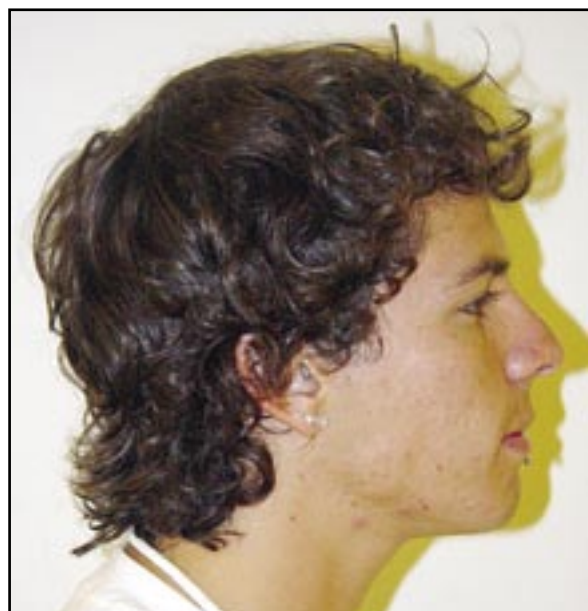


# Beauty Team a realize diferente cambio di “Look” cu e participantenan di Aruba Model Search 2006

STA. CRUZ -- Aruba Model Search 2006 ta conta cu e servicio profesional di e expertonan di beyeza na Aruba di BEAUTY TEAM! Definitivamente e “look” di cada participante ta den hopi bon man. Pelukeronan renombra Martin Acosta y Rosita Martijn ta encarga completamente cu e aspecto di cabey y makiyahe di e tremendo evento aki. Siman pasa ya caba tres modelo a sa di ricibi e “fashion touch” di Martin y Rosita na BEAUTY TEAM. E prome cu ta wordo presenta ta Alex Kock participante cu SMS M2. Martin Acosta ta duna di conoce cu Alex su “look” anterior no tabata duna realze en lo absoluto na su cara. E cabey plat y sin forma tabata

monstramente slordig y sin “shape”. E cambio definitivamente tabata necesario. Despues di a consulta cu Alex tocante e cambionan cu BEAUTY TEAM lo kier realiza cu su cabey e proceso di e cambio a cuminsa. Martin a dicidi di cambia e color di Alex su cabey un poco pa asina duna mas realze na su piel. E corte ta uno sumamente moderno pero cu ta cuadra den bon forma cu e forma di cara di Alex Kock. Actualmente e “look” pa e hende homber moderno ta uno asimetrico den corte y ta tira un poco na e estilonan di “punk” di antes. Highlights ta crea un toke interesante y ta duna e luz necesario na e cara di e modelo. Despues di un trabao excelente cu corte, quimico

y estelizacion, Alex Kock a keda sumamente satisfecho cu su “look” nobo. Un corte cu ta duna mas structura na su cara y un color di cabey cu ta duna mas realze na su wowonan. Definitivamente e cambio pa Alex tabata uno sumamente favorabel! Martin Acosta a keda hopi contento cu e resultado final y ta duna di conoce cu e duna un aspecto completamente nobo na e estilo di Alex Kock. Ya caba e expertonan di BEAUTY TEAM ta cla pa haci mas cambio cu e participantenan di Aruba Model Search 2006. Keda pendiente pa mas di e estelizacionnan cu lo bay tuma lugar na BEAUTY TEAM cu tur e modelonan cu ta bezig cu e tremendo evento aki!







# 'Reggae fever' cu Time Bandits diadomingo awor na Moomba Beach



STA. CRUZ -- Diadomingo, dia 23 di April, despues di un temporada keto, e grupo di reggae conoci como Time Bandits lo duna un presentacion na Moomba Beach. Mientras solo ta baha, Time Bandits lo entretene publico cu canticanan di nan CD bieu 'Fallin in Confusion', como tambe canticanan nobo. Especialmentepae amantenan di 'roots-reggae' nan lo toca den nan estilo unico "covers" di Bob Marley.

Pa tur esnan cu ansiosamente ta wardando riba dje, Time Bandits actualmente a drenta den studio atrobe pa traha riba nan CD nobo. E CD

aki siguramente lo encanta e fanatico di reggae, como tambe amantenan di musica en general.

Pa e atardi aki DJ DJO lo compania Time Bandits cu su mixnan "hot" di Goa Trance. Tur esnan cu kier haya un "feel" di e CD nobo di Time Bandits of simplemente ta amante di reggae of di musica en general, ta invita pa pasa un rato agradabel diadomingo awor na Moomba Beach entre 6'or pa 9'or di atardi. Asina ta, reserva bo diadomingo pa un atardi "relax" pa bo "chill" cu Time Bandits prome cu bo cumenza bo siman.



## New release "Get down" by Magnum 357 El Gerry & El Cuervo

STA. CRUZ -- Un reggaeton nobo a sali riba mercado titula "Get down".

E cancion ta un composicion propio y tin caracteristicnan international. Dj. Luis di

Rumba FM a estrena e cancion diarazon anochi pa 7'or. Yamadanan di tur banda a cumenza yama pa ripiti "Get down".

E guysnan aki ta di San



Nicolas y alavez ta gradici tur amigo y famia cu ta para nan tras. Grabacion a tuma lugar na studio di Kurt Labadie. Esaki ta un warm up. E final product ta

na caminda. Diadomingo awor nan lo ta den "Eyes Night Club" pa midnight presentando get down pa e publico di tur diadomingo den "Eyes night club" cu

Rumba FM cu su Rumba latina. Por pidi e cancion aki na tur emisoranan local. Tur hende bay abao cu "Get down".





|      |     |      |    |       |    |       |    |       |     |       |      |       |    |       |    |       |    |       |     |       |    |       |     |
|------|-----|------|----|-------|----|-------|----|-------|-----|-------|------|-------|----|-------|----|-------|----|-------|-----|-------|----|-------|-----|
| 698  | 50  | 2308 | 50 | 16758 | 50 | 18368 | 50 | 23208 | 50  | 24840 | 200  | 26348 | 50 | 27988 | 50 | 29888 | 50 | 31188 | 50  | 32748 | 50 | 34233 | 125 |
| 708  | 50  | 2318 | 50 | 16768 | 50 | 18378 | 50 | 23218 | 50  | 24848 | 150  | 26358 | 50 | 27998 | 50 | 29898 | 50 | 31198 | 50  | 32758 | 50 | 34238 | 50  |
| 718  | 150 | 2328 | 50 | 16778 | 50 | 18388 | 50 | 23228 | 50  | 24858 | 50   | 26368 | 50 | 28008 | 50 | 29908 | 50 | 31198 | 50  | 32768 | 50 | 34240 | 50  |
| 728  | 300 | 2338 | 50 | 16788 | 50 | 18398 | 50 | 23238 | 125 | 24868 | 50   | 26378 | 50 | 28018 | 50 | 29918 | 50 | 31208 | 150 | 32778 | 50 | 34248 | 100 |
| 738  | 150 | 2348 | 50 | 16798 | 50 | 18408 | 50 | 23248 | 50  | 24878 | 50   | 26388 | 50 | 28028 | 50 | 29928 | 50 | 31218 | 150 | 32788 | 50 | 34258 | 50  |
| 748  | 100 | 2358 | 50 | 16808 | 50 | 18418 | 50 | 23258 | 50  | 24888 | 100  | 26398 | 50 | 28038 | 50 | 29938 | 50 | 31228 | 125 | 32798 | 50 | 34268 | 50  |
| 758  | 50  | 2368 | 50 | 16818 | 50 | 18428 | 50 | 23268 | 50  | 24898 | 50   | 26408 | 50 | 28048 | 50 | 29948 | 50 | 31238 | 125 | 32808 | 50 | 34278 | 50  |
| 768  | 50  | 2378 | 50 | 16828 | 50 | 18438 | 50 | 23278 | 50  | 24908 | 50   | 26418 | 50 | 28058 | 50 | 29958 | 50 | 31248 | 100 | 32818 | 50 | 34288 | 50  |
| 778  | 50  | 2388 | 50 | 16838 | 50 | 18448 | 50 | 23288 | 50  | 24918 | 150  | 26428 | 50 | 28068 | 50 | 29968 | 50 | 31258 | 50  | 32828 | 50 | 34298 | 50  |
| 788  | 50  | 2398 | 50 | 16848 | 50 | 18458 | 50 | 23298 | 50  | 24928 | 50   | 26438 | 50 | 28078 | 50 | 29978 | 50 | 31268 | 50  | 32838 | 50 | 34308 | 50  |
| 798  | 50  | 2408 | 50 | 16858 | 50 | 18468 | 50 | 23308 | 50  | 24938 | 50   | 26448 | 50 | 28088 | 50 | 29988 | 50 | 31278 | 50  | 32848 | 50 | 34318 | 150 |
| 808  | 50  | 2418 | 50 | 16868 | 50 | 18478 | 50 | 23318 | 50  | 24948 | 100  | 26458 | 50 | 28098 | 50 | 29998 | 50 | 31288 | 50  | 32858 | 50 | 34328 | 50  |
| 818  | 150 | 2428 | 50 | 16878 | 50 | 18488 | 50 | 23328 | 50  | 24958 | 150  | 26468 | 50 | 28108 | 50 | 30008 | 50 | 31298 | 50  | 32868 | 50 | 34338 | 125 |
| 828  | 808 | 2438 | 50 | 16888 | 50 | 18498 | 50 | 23338 | 50  | 24968 | 1000 | 26478 | 50 | 28118 | 50 | 30018 | 50 | 31308 | 50  | 32878 | 50 | 34348 | 100 |
| 838  | 808 | 2448 | 50 | 16898 | 50 | 18508 | 50 | 23348 | 50  | 24978 | 125  | 26488 | 50 | 28128 | 50 | 30028 | 50 | 31318 | 150 | 32888 | 50 | 34358 | 50  |
| 848  | 808 | 2458 | 50 | 16908 | 50 | 18518 | 50 | 23358 | 50  | 24988 | 50   | 26498 | 50 | 28138 | 50 | 30038 | 50 | 31328 | 125 | 32898 | 50 | 34368 | 50  |
| 858  | 200 | 2468 | 50 | 16918 | 50 | 18528 | 50 | 23368 | 50  | 24998 | 50   | 26508 | 50 | 28148 | 50 | 30048 | 50 | 31338 | 125 | 32908 | 50 | 34378 | 50  |
| 868  | 50  | 2478 | 50 | 16928 | 50 | 18538 | 50 | 23378 | 50  | 25008 | 50   | 26518 | 50 | 28158 | 50 | 30058 | 50 | 31348 | 100 | 32918 | 50 | 34388 | 50  |
| 878  | 50  | 2488 | 50 | 16938 | 50 | 18548 | 50 | 23388 | 50  | 25018 | 50   | 26528 | 50 | 28168 | 50 | 30068 | 50 | 31358 | 50  | 32928 | 50 | 34398 | 50  |
| 888  | 50  | 2498 | 50 | 16948 | 50 | 18558 | 50 | 23398 | 50  | 25028 | 50   | 26538 | 50 | 28178 | 50 | 30078 | 50 | 31368 | 50  | 32938 | 50 | 34408 | 50  |
| 898  | 50  | 2508 | 50 | 16958 | 50 | 18568 | 50 | 23408 | 50  | 25038 | 50   | 26548 | 50 | 28188 | 50 | 30088 | 50 | 31378 | 50  | 32948 | 50 | 34418 | 150 |
| 908  | 50  | 2518 | 50 | 16968 | 50 | 18578 | 50 | 23418 | 50  | 25048 | 50   | 26558 | 50 | 28198 | 50 | 30098 | 50 | 31388 | 50  | 32958 | 50 | 34428 | 50  |
| 918  | 150 | 2528 | 50 | 16978 | 50 | 18588 | 50 | 23428 | 50  | 25058 | 50   | 26568 | 50 | 28208 | 50 | 30108 | 50 | 31398 | 50  | 32968 | 50 | 34438 | 50  |
| 928  | 50  | 2538 | 50 | 16988 | 50 | 18598 | 50 | 23438 | 50  | 25068 | 50   | 26578 | 50 | 28218 | 50 | 30118 | 50 | 31408 | 50  | 32978 | 50 | 34448 | 50  |
| 938  | 125 | 2548 | 50 | 16998 | 50 | 18608 | 50 | 23448 | 50  | 25078 | 50   | 26588 | 50 | 28228 | 50 | 30128 | 50 | 31418 | 50  | 32988 | 50 | 34458 | 50  |
| 948  | 100 | 2558 | 50 | 17008 | 50 | 18618 | 50 | 23458 | 50  | 25088 | 50   | 26598 | 50 | 28238 | 50 | 30138 | 50 | 31428 | 50  | 32998 | 50 | 34468 | 50  |
| 958  | 50  | 2568 | 50 | 17018 | 50 | 18628 | 50 | 23468 | 50  | 25098 | 50   | 26608 | 50 | 28248 | 50 | 30148 | 50 | 31438 | 50  | 33008 | 50 | 34478 | 50  |
| 968  | 50  | 2578 | 50 | 17028 | 50 | 18638 | 50 | 23478 | 50  | 25108 | 50   | 26618 | 50 | 28258 | 50 | 30158 | 50 | 31448 | 50  | 33018 | 50 | 34488 | 50  |
| 978  | 50  | 2588 | 50 | 17038 | 50 | 18648 | 50 | 23488 | 50  | 25118 | 50   | 26628 | 50 | 28268 | 50 | 30168 | 50 | 31458 | 50  | 33028 | 50 | 34498 | 50  |
| 988  | 50  | 2598 | 50 | 17048 | 50 | 18658 | 50 | 23498 | 50  | 25128 | 50   | 26638 | 50 | 28278 | 50 | 30178 | 50 | 31468 | 50  | 33038 | 50 | 34508 | 50  |
| 998  | 50  | 2608 | 50 | 17058 | 50 | 18668 | 50 | 23508 | 50  | 25138 | 50   | 26648 | 50 | 28288 | 50 | 30188 | 50 | 31478 | 50  | 33048 | 50 | 34518 | 50  |
| 1008 | 50  | 2618 | 50 | 17068 | 50 | 18678 | 50 | 23518 | 50  | 25148 | 50   | 26658 | 50 | 28298 | 50 | 30198 | 50 | 31488 | 50  | 33058 | 50 | 34528 | 50  |
| 1018 | 150 | 2628 | 50 | 17078 | 50 | 18688 | 50 | 23528 | 50  | 25158 | 50   | 26668 | 50 | 28308 | 50 | 30208 | 50 | 31498 | 50  | 33068 | 50 | 34538 | 50  |
| 1028 | 125 | 2638 | 50 | 17088 | 50 | 18698 | 50 | 23538 | 50  | 25168 | 50   | 26678 | 50 | 28318 | 50 | 30218 | 50 | 31508 | 50  | 33078 | 50 | 34548 | 50  |
| 1038 | 50  | 2648 | 50 | 17098 | 50 | 18708 | 50 | 23548 | 50  | 25178 | 50   | 26688 | 50 | 28328 | 50 | 30228 | 50 | 31518 | 50  | 33088 | 50 | 34558 | 50  |
| 1048 | 50  | 2658 | 50 | 17108 | 50 | 18718 | 50 | 23558 | 50  | 25188 | 50   | 26698 | 50 | 28338 | 50 | 30238 | 50 | 31528 | 50  | 33098 | 50 | 34568 | 50  |
| 1058 | 50  | 2668 | 50 | 17118 | 50 | 18728 | 50 | 23568 | 50  | 25198 | 50   | 26708 | 50 | 28348 | 50 | 30248 | 50 | 31538 | 50  | 33108 | 50 | 34578 | 50  |
| 1068 | 50  | 2678 | 50 | 17128 | 50 | 18738 | 50 | 23578 | 50  | 25208 | 50   | 26718 | 50 | 28358 | 50 | 30258 | 50 | 31548 | 50  | 33118 | 50 | 34588 | 50  |
| 1078 | 50  | 2688 | 50 | 17138 | 50 | 18748 | 50 | 23588 | 50  | 25218 | 50   | 26728 | 50 | 28368 | 50 | 30268 | 50 | 31558 | 50  | 33128 | 50 | 34598 | 50  |
| 1088 | 50  | 2698 | 50 | 17148 | 50 | 18758 | 50 | 23598 | 50  | 25228 | 50   | 26738 | 50 | 28378 | 50 | 30278 | 50 | 31568 | 50  | 33138 | 50 | 34608 | 50  |
| 1098 | 50  | 2708 | 50 | 17158 | 50 | 18768 | 50 | 23608 | 50  | 25238 | 50   | 26748 | 50 | 28388 | 50 | 30288 | 50 | 31578 | 50  | 33148 | 50 | 34618 | 50  |
| 1108 | 50  | 2718 | 50 | 17168 | 50 | 18778 | 50 | 23618 | 50  | 25248 | 50   | 26758 | 50 | 28398 | 50 | 30298 | 50 | 31588 | 50  | 33158 | 50 | 34628 | 50  |
| 1118 | 100 | 2728 | 50 | 17178 | 50 | 18788 | 50 | 23628 | 50  | 25258 | 50   | 26768 | 50 | 28408 | 50 | 30308 | 50 | 31598 | 50  | 33168 | 50 | 34638 | 50  |
| 1128 | 50  | 2738 | 50 | 17188 | 50 | 18798 | 50 | 23638 | 50  | 25268 | 50   | 26778 | 50 | 28418 | 50 | 30318 | 50 | 31608 | 50  | 33178 | 50 | 34648 | 50  |
| 1138 | 50  | 2748 | 50 | 17198 | 50 | 18808 | 50 | 23648 | 50  | 25278 | 50   | 26788 | 50 | 28428 | 50 | 30328 | 50 | 31618 | 50  | 33188 | 50 | 34658 | 50  |
| 1148 | 50  | 2758 | 50 | 17208 | 50 | 18818 | 50 | 23658 | 50  | 25288 | 50   | 26798 | 50 | 28438 | 50 | 30338 | 50 | 31628 | 50  | 33198 | 50 | 34668 | 50  |
| 1158 | 50  | 2768 | 50 | 17218 | 50 | 18828 | 50 | 23668 | 50  | 25298 | 50   | 26808 | 50 | 28448 | 50 | 30348 | 50 | 31638 | 50  | 33208 | 50 | 34678 | 50  |
| 1168 | 50  | 2778 | 50 | 17228 | 50 | 18838 | 50 | 23678 | 50  | 25308 | 50   | 26818 | 50 | 28458 | 50 | 30358 | 50 | 31648 | 50  | 33218 | 50 | 34688 | 50  |
| 1178 | 50  | 2788 | 50 | 17238 | 50 | 18848 | 50 | 23688 | 50  | 25318 | 50   | 26828 | 50 | 28468 | 50 | 30368 | 50 | 31658 | 50  | 33228 | 50 | 34698 | 50  |
| 1188 | 50  | 2798 | 50 | 17248 | 50 | 18858 | 50 | 23698 | 50  | 25328 | 50   | 26838 | 50 | 28478 | 50 | 30378 | 50 | 31668 | 50  | 33238 | 50 | 34708 | 50  |
| 1198 | 50  | 2808 | 50 | 17258 | 50 | 18868 | 50 | 23708 | 50  | 25338 | 50   | 26848 | 50 | 28488 | 50 | 30388 | 50 | 31678 | 50  | 33248 | 50 | 34718 | 50  |
| 1208 | 50  | 2818 | 50 | 17268 | 50 | 18878 | 50 | 23718 | 50  | 25348 | 50   | 26858 | 50 | 28498 | 50 | 30398 | 50 | 31688 | 50  | 33258 | 50 | 34728 | 50  |
| 1218 | 50  | 2828 | 50 | 17278 | 50 | 18888 | 50 | 23728 | 50  | 25358 | 50   | 26868 | 50 | 28508 | 50 | 30408 | 50 | 31698 | 50  | 33268 | 50 | 34738 | 50  |
| 1228 | 50  | 2838 | 50 | 17288 | 50 | 18898 | 50 | 23738 | 50  | 25368 | 50   | 26878 | 50 | 28518 | 50 | 30418 | 50 | 31708 | 50  | 33278 | 50 | 34748 | 50  |
| 1238 | 50  | 2848 | 50 | 17298 | 50 | 18908 | 50 | 23748 | 50  | 25378 | 50   | 26888 | 50 | 28528 | 50 | 30428 | 50 | 31718 | 50  | 33288 | 50 | 34758 | 50  |
| 1248 | 50  | 2858 | 50 | 17308 | 50 | 18918 | 50 | 23758 | 50  | 25388 | 50   | 26898 | 50 | 28538 | 50 | 30438 | 50 | 31728 | 50  | 33298 | 50 | 34768 | 50  |
| 1258 | 50  | 2868 | 50 | 17318 | 50 | 18928 | 50 | 23768 | 50  | 25398 | 50   | 26908 | 50 | 28548 | 50 | 30448 | 50 | 31738 | 50  | 33308 | 50 | 34778 | 50  |
| 1268 | 50  | 2878 | 50 | 17328 | 50 | 18938 | 50 | 23778 | 50  | 25408 | 50   | 26918 | 50 | 28558 | 50 | 30458 | 50 | 31748 | 50  | 33318 | 50 | 34788 | 50  |
| 1278 | 50  | 2888 | 50 | 17338 | 50 | 18948 | 50 | 23788 | 50  | 25418 | 50   | 26928 | 50 | 28568 | 50 | 30468 | 50 | 31758 | 50  | 33328 | 50 | 34798 | 50  |
| 1288 | 50  | 2898 | 50 | 17348 | 50 | 18958 | 50 | 23798 |     |       |      |       |    |       |    |       |    |       |     |       |    |       |     |



*Bo por derama lagrima pasobra el'a bay*

*of bo por sonrei pasobra el'a biba*

*Bo por cera bo wowonan y reza pa e por bin bek*

*of bo por habri bo wowonan y mira tur locual el'a laga atras*

*Bo curazon por ta bashi paso bo no por waak'e mas*

*of bo por ta yen di e amor cu boso a yega di comparti*

*Bo por bira bo lomba pa mañan y biba solamente pa ayera*

*of bo por ta feliz mañan pa motibo di ayera*

*Bo por record'e solamente pasobra el'a bay*

*Of bo por stima su memoria y lague sigui biba*

*Bo por yora, cera bo mente, sintibo bashi y bira bo lomba*

*of bo por haci locual E lo desea: sonrei, habri bo wowonan,*

*STIMA y sigui p'adilanti!*

*David Harkins-Remember me-1981*

Cu honda pena pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:



**Sra.Vda. Adela Paulita Werleman-Angela**

Mihor conoci como: **Dela** \*28-4-1918 + 18-4-2006

Na number di su:

yiunan:

Raul y Ritzma Werleman y familia

Efrain y Catarina Werleman y familia

Angel y Alcira Werleman

Rica Werleman y familia

Maria Werleman y familia

Rudolf y Trina Werleman y familia

Juani Werleman y familia

yiú di crianza: Ismael Maduro y Altagracia Simileer rumannan:

Sra.Vda. Felecita Maduro-Angela y familia

Emiterio y Ida Angela y familia

suegro: Vdo. Frits Maduro y familia

cuña: Sra.Vda. Marina Angela y familia

omo: Alexio "Mo Lee" y Carmen Angela y familia

Nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan,

tataranieto, sobrino y sobrinanan, primo y

primanan, comer y compernan, ihanan

familia: Werleman, Angela, Tromp, Maduro,

Wever, Koolman, Arciría, Rosel, Croes, Geerman,

Rodriguez, Haimé, Paskel, Gomes, van Assen,

Noguera, de Cuba, Thiel, Morel, Kock, Mathew,

Hasham, Curiel y demas familia ta invita tur

amigo, bisniña, conócir y compañeronan di Centro

Kibrahacha pa asisti na e acto di entierro cual lo

tuma lugar dia diabierna **21 di April 2006** pa

**4'or** di atardi saliendo for di Misa Inmaculada

Concepcion pa Santana Catolico na Santa Cruz.

E resto mortal lo ta reposa for di 2'or den Misa

Inmaculada Concepcion.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Edmund

Harms Foundation" lo ta altamente aprecia. Lo tin

un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia:

**Balashi 12-A**

dia **19 di April 2006**, for di **7'or pa 9'or di anochi**

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro familia den nos tristeza.

## AD PATRES FUNERAL HOME

*Gradicimento/Invitacion*

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a muestra nan

atencion na ora di fayecimento y durante entierro di nos defunto stima:

### Wilfrido Geerman

Miho conoci como: "Fidel"



Gradicimento special ta bay pa: Dr.

Chueng y Dr. Anaya, kendenan a

haci tur cos posibel pa e la keda cu

nos pero papa Dios tabata tin mas mester di dje.

Gradicimento ta bay tambe na staff y personeel di 3de

verdieping di Dr. Horacio Oduber Hospital pa nan cuida.

Na su sobrino(a)nan cu a cuida e ultimo dianan.

Alavez nos ta invita tur familia, bisniña, amigo y conóciran

pa 1 (dos) Santo Sacrificio di misa cu ta tuma lugar:

**Diasabra 22 April pa 7or di anochi na Kapel Emanuel.**

*Despues di e ultimo Misa lo tin un rosario na cas cual adres ta Weg Fontein #137.*

Na number di su rumannan, sobrino(a)nan y demas familia.

## Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a muestra nan atencion durante fayecimento y entierro di nos defunto stima:

### Susana "Sanita" Vrolijk-Dirksz



Gradicimento na tur esnan cu

a manda flor, krans, telegram,

yamadanan telefonico. Un danki

special na dokterman, staff y personal

di dr. Horacio Oduber Hospital pa

nan cuida y atencion.

Boso presencia y atencion ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa compaña nos na 3 santo sacrificio di misa, cual lo tuma lugar:

Diabierna, 21 di April, 2006, pa 7'or di anochi.

Diadomingo, 23 di April, 2006, pa 9'or di mainta.

Diarazon, dia 26 di April, 2006, pa 7'or di anochi tur

na Misa Inmaculada Concepción na Santa Cruz, despues

di misa di diarazon, 26 di April, lo tin un rosario na cas

Tanki Leendert 98-B pa descanso di su alma.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na number di su yiu, suegro, nietonan y demas familia.

## Ad Patres Funeral Home

Three months have passed since our mother:



### Dora Arlene Tearr

has passed on to be in a better place. We would like to invite all family and friends to the holy mass offered in remembrance of our mother's third month of passing and her date of birth which would have been April 24, 2006.

These masses will take place on Friday, April 21 and Tuesday, April 25, 2006.

All her children and grandchildren thank you in advance for your presence and extended support.

"Señor ta mi wardado, mi n'tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.

E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza"

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



### Ansincion Ridderstap-Henriquez

Mihor conoci como: "Sincion" of "Machi" Na edad di 98 aña

Na number di su:

Yiunan: Ita y Oscar Tromp

Aida y Juan Briezen

Linchi y Gachi Molina

Jani Ridderstap y Leo Bouwman

Jose y Gladys Ridderstap

Eme y Delia Ridderstap

Tichi y Jane Ridderstap

Chida y Papy Wouters

Chimbo Ridderstap

Erik Magaly Ridderstap

Do Peasch

Nietonan, bisanietonan, tataranietonan na Aruba, Hulanda y Sint Maarten

Cuñanan: Colastica Gonzalez

Nicolina Solognier

Familia: Ridderstap, Henriquez, Tromp, Briezen, Molina, Molina, Bouwman, Nicolaas, Bishop, Amaya, Lacle, Geerman, Wouters, de Windt, Solognier, Gonzalez, Anthony, Rasmijn, Peasch, Croes, Maduro, Halley, Ras y demas familia ta invita tur amigo, bisniña y conócir pa asisti na e acto di intiero cual ta tuma lugar diasabra 22 di April 2006 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Santa Teresita pa Santana Catolico na San Nicolas. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Santa Teresita na San Nicolas.

Adres pa condolencia: Vorstraat 3

Di 7'or pa 9'or di anochi

## Acknowledgement

We would like to thank everyone who in one way or other has expressed their sympathy in our time of bereavement.

To all who, had sent flowers, wreaths, telegrams or had called and spoke the kindest words as any friends could say. A special thanks goes to friends, neighbors and all who showed their love to our beloved:

### Marion Mills-Browne

Her children and family.



**Words of Thanks**

On behalf of all our family, I would like to express our gratitude to all who have showed their attention during illness, passing and the funeral of our beloved

**Marisant Peltier-Isidore**  
**Mary “Nenen” Peltier-Isidore**


We also thank all who had sent flowers, wreaths, telegrams, and also for the many telephone calls received.

Our special thanks to:

Dr. Bermudez, dr. R. de Cuba, dr. Kock, for their medical attention, staff and personal of dr. Horacio Oduber Hospital, especially the nurses of the second floor for their friendship and special attention and professionalism, especially nurse Piolo. Nurses of the White and Yellow Cross for their attention at home. Lions Club for their help. Members of the Blue Army, members of the Legion of Mary, Poll bearers, Ana Yearwood and her choir of Dakota for their emotional song. Pastoor Daniel for his spiritual help during illness. All neighbors and good friends for their undevote attention. Daphne Oduber and Husband, Rica Delamare, Lilia Williams, Marcia Eman, Lucy and George, Irwin, mr. & mrs. Marchena, mr. & mrs. Cijntje, mr. & mrs. Donny Boekhoudt, Chichi Agustine & Dens Floran, Cita Koolman. Franklin Bardouille and daughter. Sr. Clarina, her nephew Father Reginald La Fleur of O/ca for his unforgettable mass at the funeral.

At the same time we would like to take the opportunity to invite you to a mass in honor of our dearly departed on:

Friday, April 21<sup>st</sup>, 2006 at 7PM.

That whill take place at the Virgen of Fatima Church in Dakota.

Your presence will be highly appreciated.

Your presence and attention was and will remain a great support for me and my family.

Sincerely Ann Isidore.

*Cerca Dios so mi alma ta na paz, ta di dje mi salvacion ta bin.*

Na number di su esposa: Carmen Martinez (Hulanda Su yiunan:

Vivian (Aruba)  
Giovanny (Hulanda)  
Marlien (Hulanda)  
Marlon (Hulanda)



Su rumannan na Aruba:

Otilia Dania y yiunan  
Norma Dania y yiunan  
Filo y Tica Dania y yiunan  
Dientjie y Nelo Loefstok-Dania

Y demas sobrino y sobrinanan na Aruba, Curaçao y Hulanda ta participa cu inespera a bay sosega den braza di Señor, dia 17 di April, 2006 na Breda, Hulanda, na edad di 62 año,

**Ronald Erwin Dania**

Cremacion lo tuma lugar na Breda, Hulanda, diabierna, 21 di April, 2006, pa 3’or y mey di atardi.

Adres pa condolencia unicamente riba diahuebs, 20 di April, 2006, di 7’or pa 10’or di anochi na Santa Cruz 292 na cas di sra. Otilia Dania.

Alavez nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa un Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar diasabra, dia 22 di April, 2006 pa 7’or di anochi na Misa Inmaculada Concepción na Santa Cruz pa descanso di alma di nos defunto Ronald Erwin Dania.

*De Here is mijn herder, mij ontbreekt niets;  
Hij doet mij nederliggen in grazige weiden;  
Hij voert mij aan rustige wateren;  
Hij verkwikt mijn ziel,  
Hij leidt mij in de rechte sporen  
Om zijn naams wil  
Psalm 23*

A fayece cristianamente:

**Sra. Vda. Irma Leonora**  
**Reeberg-Jandroep**  
**Mihor conoci como “Irma”**



Na number di su:

Rumannan:

May Mildred “Mechi” Jandroep  
Enig Marquez-Jandroep

Swa: Carlos Marquez

Sobrinanan:

Mr. Emelyn Jandroep  
Edeline y Joslyn Petrocchi-Marquez  
Lourdes

Sobrino: Carl y Silvetta Marquez-Gamarra

Sobrina-nieta: Vanesa

Sobrino-nieto: Benjamin Marquez

Amigonan di cas: Mirna Dellevoet, Jose y Virgina Fernández Perna y famia, Jesús y Mari.

Primo y primanan, comader y compadernan, imanan,

Famia na Aruba: Jandroep, Marquez, Reeberg, Dirksz, Croes, Valeriano, Croes y famia Kock, Ferdinand, Rasmijn, Vrolijk, Quandt, Hugo, Dammers, Petronia, Richardson, Natasha Sprockel, Berta Geerman y famia.

**Famia na Curaçao:** Gaimir, Wilfred y Margarita Achong, Aurelia Hoyer-Achong y famia, Reeberg, Coronel, Pietersz, Roland y Astrid Hoyer y famia, Jesserun, Simon, Coster, Jacobino.

**Famia na Bonaire:** Edda Marquez

**Famia na Hulanda:** Ludwig Dirksz, Melba Marquez, Nidia y Nancy Sprockel-Marquez.

Y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar diamars, 25 di April, 2006, pa 4’or di atardi. E restonan mortal lo ta reposa for di 1’or y mey di merdia na Mementomori Funeral Home, for di unda e cortejo fúnebre lo slai hibando Irma na su ultimo lugar di descanso na Santana, situa den Caya Ernesto Petronia.

Famia di e fayecida ta ricibi bishita di condolencia solamente ora di entierro di nan defunto stima,

Nos kier pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

**Jesus sea**  
**Alaba y**  
**cu Maria**  
**semper sea**  
**Alaba**



Dios a bisa: “Unda tin dos of mas reuni den Su number ey lo E ta mey mey di nan”. Tambe ku Señor su palabra mes ta bisa: “Hesus a coge e pannan y después di a gradici Dios, El’a parti nan pa e hendenan.” (Juan 6,11)

E año aki nos ta rezando hunto pa contribui pa un bon causa pa yuda e fundacion “SONRISA”.

Diadomingo 23 di April 2006, Grupo San Hudas Tadeo lo adora den silencio Santísimo

Sacramento den e Santuario di Santísimo Sacramento na Misa La Birgen di Fatima,

Dakota di 4:15 p.m. pa 5:30 p.m. (Esnan cu por, ta keda cordialmente invita pa

después asisti na Celebración Eucarístico pa 6:00 p.m.)

E Santo Sacrificio di Misa pa gradici San Hudas Tadeo pa e gracianan cu nos a ricibi

lo tuma lugar tambe na Misa La Birgen di Fatima na Dakota riba diabierna 1 di Mei, 2006 pa 7:00 p.m.

(ESNAN INTERESA PA UN ORACION POR TUMA CONTACTO CU SRA.

ROSA MARIN GEERMAN TEL: 582-4172 OF SRA. MIRIAM VROLIJK OF

IDA CROES – 594-4144). Laga nos sigui como devoto na San Hudas Tadeo pa invita

bo persona p’asina aki nos por reza hunto y hinca den su man nos intencionnan y plannan pa e por hiba nan na nos Tata Dios.

28 di cada luna lo tin rezamento na un cas di un devoto, awo nos ta sigui dia

DIABIERN, 28 di APRIL na cas di SR. ALEXANDER Y SRA. MIRIAM VROLIJK Y FAMIA, SANTA CRUZ 14A

(Caminda di Santa Cruz yegando Hubo, cuminda conta e casnan y e ta di 5 cas (cu dakpannen preto) na bo man drechi biniendo di Playa).

Ora: 7:00 p.m.

UN Y TUR TA BON BINI NA E ORACION AKI.

Pues p’esey no keda sin asisti y lo bo keda segura cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudas Tadeo y nos su yiunan cu nan peticion.

Bo devocion sigur lo engrandece y tin San Hudas Tadeo como devoto ta algo grandi.

Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos Rumannan den Cristo, confirmando cu Hesus ta Esun di awe, mañan y semper y ku E ta bibo y cu San Hudas Tadeo a yuda nos experiencia esei!!!



## AD PATRES FUNERAL HOME

*"En Dios solamente esta ocallada  
Mi alma de El viene mi salvacion."  
Salmo 62:1*

Cu inmenso tristeza na nos curazon, Nos ta participa fayecimento tragico di:



**Adalgisa Reyes**  
**Cariñosamente yama: "Ada"**  
**\*18 Julio 1977 +16 Abril 2006**

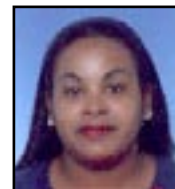
Na nomber di su mama: Maria Reyes  
Tata: Nalciso Cepulveta  
Yiunan: Lina, Pever, Evelijn, Lisvet  
Rumanna:  
Domingo Reyes y yiunan  
Lucy Erasmus, esposo y yiunan  
Johnny, esposa y yiunan na Rep. Dominicana  
Rihand y compañera Isidra na Rep. Dominicana  
Luis y Juni na New York

Su prima: Reina Eshella na Aruba  
Wela: Doña Rosa na Rep. Dominicana  
Omonan: Modesto, Busto, Negro, Francisco y Antonio  
Tantan: Loho, Ilma, Maria na Rep. Dominicana  
Sobrin y sobrinanan na Aruba y Rep. Dominicana  
Primanan:  
Herma, Heidy Leon na Aruba  
Muñe y famia na Aruba  
Comadre:  
Yahaira Croes y Negra  
Elisabeth Jacobs y Joaquin Dios  
Famianan: Lopez, Martine, Burd, Gomez, Werleman, Croes, Corea, Dabinjua  
Amigonan, amiganan, famianan, amistades na Aruba y Rep. Dominicana, mucho hopi pa menciona.  
Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma  
lugar **Diabierna 21 di April pa 4'or di atardi na Capilla Santa Famia na Pos Chikito**  
**y despues saliendo pa santana central na Sabana Basora.**  
E restonan mortal di "Adalgisa" lo ta reposa for di 2'or di atardi den Capilla Santa Famia  
**Fecha y adres pa condolencia:**  
**Diahuebs 20 di April di 7'or pa 9'or di anochi**  
**na Ad Patres funeral home na San Nicolas.**

Deseamos mucha fuerza a familia y amistades  
de



**Adalgiza Reyes**



Que Dios la tenga en su gloria.  
Nuestras sinceras condolencias

## Invitacion

Pa medio di esaki, nos, sra. Vda. Sebastiana Croes-Kock, yiunan y demas famia, kier a invita tur famia, amigo, bisiña y conoci pa un santo sacrificio di misa pa recorda e di diezun luna di fayecimento di:



**Bertran "Betty" Croes**

Diabierna, 21 di April, 2006 pa 7'or di anochi na Misa Santa Filomena na Paradera.  
Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Gerencia, Staf y Personal di  
SETAR N.V. ta extende profundo  
condolencia na Carina y Roland,  
Bibiano y Ralph, cu fayecimento  
di



**Sra. Maria Leonora Croes-Kelly**  
**Mihor conoci como Nora**

Acto di entierro di sra. Nora ta diabierna, 21 di April, 2006.

Restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den  
Misa Santa Filomena na Paradera.

## Gradicimento

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur persona y instancia cu a duna nan sosten y cu di un of otro manera a muestra nan atencion durante fayecimento y entierro di nos defunto:

**Devi Bruno Arends**

Hopi danki ta bay tambe na tur cu a manda flor, krans, telegram, kaarchi y a yama nos na telefon. Alavez nos ta bisa danki na tur cu a compana nos den nos tristeza.

Boso sosten y atencion nunca nos lo lubida.

Na nomber di su mayornan: Donny y Chicha Arends

Rumannan: Gino y Lyssandra Arends

Caresse y Cedrick Croes

## AD PATRES FUNERAL HOME

At the age of 81 years, Our dear sister passed away in the hope of a resurrection.  
For 48 years she faithfully served her Heavenly father Jehovah as his witness.

**Mrs. Leonie Lettuce Douglas-Mc. Koy**  
**Better known as "Ms Baby"**



Her Husband: Mr. Ramon Douglas

**Date and place of funeral will be announced later.**

**Address for condolences:**  
**Isaac Wagemakerstraat 103**  
**From 7pm - 9 pm**

**SOLO De Pueblo**  
Ta presenta

**NUMBER DI TELEFOON CU BO MESTER SA!**

|                    |                  |
|--------------------|------------------|
| Polis Cental       | 100              |
| Bombero            | 911              |
| Polis Oranjestad   | 102              |
| Polis San Nicolas  | 104              |
| Polis Santa Cruz   | 105              |
| Polis Noord        | 107              |
| Tipline di Polis   | 11141            |
| Hospital           | 587-4300         |
| Dificultad di Bida | 582-3145         |
| Veterinario        | 585-0400         |
| WEB Aruba NV       | 585-4600         |
| NV Elmar           | 582-1521         |
| TAXI (ATT&T)       | 582-2010         |
| TAXI (TAS)         | 587-5900         |
| TAXI (ATS)         | 585-5361         |
| Kankerbestrijding  | 5820412          |
| Stichting SAMBA    | 582-0903         |
| USA Visa           | 001-303-784-7919 |

**\*\*\* ORANJESTAD \*\*\***

|                     |          |
|---------------------|----------|
| Ambulance           | 582-1234 |
| Warda di Polis      | 582-4000 |
| BGD Oranjestad      | 582-8877 |
| Clinica Veterinario | 582-1720 |
| Animal Shelter      | 582-1623 |

**\*\*\* SAN NICOLAS \*\*\***

|                 |          |
|-----------------|----------|
| Ambulance       | 584-5050 |
| Centro Medico   | 584-8833 |
| Warda di Polis  | 584-5000 |
| BGD San Nicolas | 584-1666 |
| Serlimar        | 584-5080 |

**\*\*\* BOTICA \*\*\***

|                 |          |
|-----------------|----------|
| 4 Centro Medico | 584-5794 |
| Aloe            | 584-4606 |
| Arco Iris       | 582-1648 |
| Central         | 585-1965 |
| Dakota          | 585-7364 |
| Del Pueblo      | 582-1253 |
| Eagle           | 587-9011 |
| Fergusonstraat  | 583-0702 |
| Kibrahacha      | 583-4908 |
| Maria           | 585-8145 |
| Noord           | 586-4606 |
| Oduber          | 582-1780 |
| Paradera        | 588-6638 |
| Pontón          | 583-5334 |
| Savaneta        | 584-1881 |
| San Lucas       | 584-5119 |
| Santa Cruz      | 585-8028 |
| San Nicolas     | 584-8186 |
| Santa Anna      | 586-8181 |
| Tropiaal        | 583-8560 |

**\*\*\* FUNERARIAS \*\*\***

|             |          |
|-------------|----------|
| Del Pueblo  | 582-5822 |
| Ad Patres   | 584-2299 |
| Zepp Wever  | 582-1612 |
| Mementomori | 583-3358 |

**\*\*\* FUNDACION \*\*\***

|   |          |
|---|----------|
| Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)             | 583-2999 |
| Fundacion Respetami                           | 582-4433 |
| Na estado? Fundacion CIZKA                    | 583-0331 |
| Fundacion Diabetico Arubano                   | 583-3808 |
| Fundacion amor pa pohimo                      | 962-0742 |
| Fellowship Clinic Adiccion di Alcohol y Droga | 584-6440 |
| NA Acceptance Group                           | 580-9452 |
| Fundacion Centro Ecologico Aruba              | 562-4161 |

**NUMBER IMPORTANTE**



# CLASIFICADO

## Computer Les

- \* Word XP
- \* Excel XP
- \* Power Point XP
- \* Internet / E-Mail
- \* Quick Books Pro



**Afl. 100**

Tel. 588-0950  
743-8585

- \* Mainta
- \* Anochi
- \* Diasabra

## Bo persona ta un taxista?

Bo ta desea di gana un bon comision?

Please yama celular:  
5924446

## Ta busca

Un ayudante pa cas cu permiso. Preferibel di dialuna pa diabierna entre 1'or di merdia pa 6'or di atardi y diasabra full dia. Esnan interesa por yama 5685643 despues di 5'or di atardi.

## Ta Busca

Un pareha cu 1 yiu ta busca un apartment di 2 kamber den becindario di Wayaca of Sta. Cruz. Please tuma contanto cu nos na 561-0589.

## TA BENDE

Un grand Cherokee 1996  
Full equipped.  
Cel: 9638182  
Prijs Afls. 9500,-

## Ganga

Ta bende 1 Chevy Metro 2001  
4 porta/ airco/ automatic  
Antes Afl. 8000.00  
Awor: Afl. 5750.00  
7417712  
Probecha!

Pa Chica Pos  
Habri Tuberia y W.C.



10% descuento

Afl. 7,- pa m<sup>3</sup>  
Tel 582-9238 /567-1212

## TA BENDE

**FORD  
MUSTANG  
1999**

automatic V6  
as is Afl 18.000,00  
Cell. 734-4355

## Ta Bende

Pump plus su basket HP  
¾ 200 volt pa Zwempool  
Afls. 350,-

Car Seat Grandi Afls. 95,-  
Stroller plus car seat 3-in-1  
Afls. 145,-  
Tel: 5671711 of 5879113  
despues di 6'or di atardi.

## Ta Bende

Un Mitsubishi Van 11  
pasahero aña 2000  
Pa mas información  
por yama tel: 5922858

## Nos por bende

Buscando benta pa bo cas?  
Nos tin cumprado!  
Yama nos pa un sita:  
5623265  
Nos ta bende pabo.

## Pa Chica Pos y Habri Tuberia



Johnny Dijkhoff  
Cell: 994-1317  
Tel: 586-2633

## Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas!  
Habri di dialuna pa diasabra merdia  
Calidad ta importante,  
Calidad ta conta!  
Pidi AWE y haye AYERA.

Sta. Cruz 111-A  
Telefon: 5858448

## Luis Garage

Patras di El Fogon.  
Meiveld Ta saca sla,  
drecha y spuit auto.  
Prijs economico

Tel. 9641721 of  
5880955

## Especial di siman Carmen Esthetic Beauty Salon

Nos ta haci:

- Hairbraid: Afls. 50,-
- Makiyahe permanente: Afls. 100,-
- Corte pa homber: Afls. 20,-
- Corte pa mucha: Afls. 15,-
- Corte pa muher: Afls. 20,-
- Manicure y pedicure: Afls. 45,-
- Massage stress: Afls. 50,-

Santa Cruz 36  
Telefon: 5632019

## Ta Busca

Un cas/app cu 2  
camber cu urgencia  
Plse bel 5610589.

## Ta Bende

Kawasaki ZX 7R  
Pro Stock Bike  
RACE READY  
Prijs Afls. 21.500,-  
Interesado serio  
Yama na: 5616608

## Ta Bende

Un set di Mac-ream size  
17 Universal.  
Tire nobo nobo. Nan ta fit  
diferente auto.  
Na un bon prijs.  
Yama pa mas información  
cel: 5671980

## Bo cabey ta maltrata

### Yega na Carmen Esthetic Beauty Salon

Cu e mihor servicionan di pelukeria.

Corte di cabey pa homber y muhe, massage corporal,  
limpiesa facial, makiyahe permamente.

Orario:

Dialuna pa Diabierna di 8'or di mainta pa 7'or di anochi.  
Diadomingo: 10'or di mainta pa 2'or di atardi.

Adres: Santa Cruz 36.  
Cel: 56332019



Brickell Bay ta busca

**Un General Manager**

Cu minimo 5 aña  
di experiencia.

Por aplica personalmente na  
Excelsior Casino.

## Ta Busca

Un pelukero cu  
experiencia  
Esun cu ta interesa por  
tuma contacto cu cel:  
5632019  
For di 8'or di mainta en  
adelante.

**SOLO DI PUEBLO**

**TIP LINE**

**593-7390**



# CLASIFICADO

Economico 10 florines

## Ta Bende

Teren propiedad  
opp. 2,020 m2 situa  
na Rooi Koochi,  
Savaneta.  
Pa mas informacón  
yama cel: 5930176

## Zoek met Spoed

Een huis of  
app met 2  
slaapkamers  
bel 561-0589

## Ta Bende

Ford Explorer 1998  
full equipped  
4 wheel drive, automatic,  
casett/cd player  
Afl. 17.000,-  
Tel; 564-1064

## Tarot Readings

Pa un cita por fabor  
yama 7469000

Vibracionnan en  
general di AMOR, FE,  
CERTEZA Y FORZA  
DI VOLUNTAD

## Ta Bende

1 Nissan Sentra Ex-  
Saloon cu airco 1996  
Bon condicion pa  
motibo di biahe  
Tel: 5684958

## Special Auto Sales tin na

2 Chevy Metro 2001  
2 Chevrolet Tracker 2001  
1 Mitsubishi Mirage 2001  
1 Chevrolet Cavalier 2001

Tel: 7417712 - 5859500

## For Rent

Tarabana Residence – House, Furnished: 2 Bedr/2  
Bathr; Living & Diningroom, Terrace. Afls. 1950,-  
monthly, incl. alarmsystem, garden and dripsystem  
maintenance. One month's deposit. Not included:  
water and electricity. Cable TV. Tel: 5634497 or  
5681517.

## Clasificado Popular Afl. 10.00 pa 3 dia

**Trece bo clasificado  
prome cu 7 or di anochi na  
oficina di Solo di Pueblo situa  
na Top 95Fm**

**Huur bo apartamento, bende bo  
auto, busca trahador cu  
Solo di Pueblo**

## Bolo Preto

Pa fiesta di ricibimento  
Pa mas informacón yama  
5847301 of 5869151



## TA Ofrece

Bo ta buscando  
un lugar pa haci  
fiesta?  
Dia 20 di Mei,  
2006.  
Yama Cel:  
5681662

## Satelite

Satelite Dish 1.8m + Coolsat  
5000 Satelite Receiver + LNB  
(cu tur canal Mericano) pa Afls.  
1950,- inclusivo instalacion.  
Entrega den aproximadamente 3  
siman. Pa pedido of informacón  
por yama na 5637838 of  
5650135.

## Sunshine Tire

Tire, Tire y mas Tire na Sunshine Tires Sales na  
Tanki Leendert 126.  
Pa tur bo tirenan di segunda mano y di bon calidad,  
directamente for di Europa, ta na Sunshine Tire  
Sales and Service bo mester ta.  
Tire size 12 te cu 18 inch na prijs di famia y cu  
garantia.  
Tanki Leendert 126, p'ariba di rotonda di BMW  
Tel: 5836442

## Wifreht's Bar & Restuarant

Tel: 966-0510/567-7088  
Buena musica, ambiente latino y cuminda  
colombo / peruana.  
Diabierna y Diasabra Happy hour 6-8

## Ta Busca

I.L. Laboratorio Familiar N.V.  
De La Sallestraat 72  
Tel: (297)583 1415  
Un Phlebotomista di nacionalidad Hulandes  
cu 5 aña di experiencia.  
Interesadonan por tuma contact cu nos.

**SOLO DI PUEBLO  
TIP LINE  
593-7390**



**Let's Go to GRAMMYS**  
**Bin canta, goza y pasa pret abo cu nos!!!**  
Na Oranjestad patras di La Linda di Mucha Tel: 592-7332 / 5610790  
[www.grammysaruba.com](http://www.grammysaruba.com)



# Chaz model cumpliendo 9 año di existencia

STA. CRUZ – Diarazon ultimo, dia 19 di April, Chaz Models, bao direccion di Chastity Hodge y su alumnonan a celebra e hecho cu e organizacion aki, Chaz Modelling and Talent School, cu nan a cumpli 9 año di existencia. Di e manera aki Solo di Pueblo ta desea Chastity,

hunto cu su modelonan di Chaz Models, hopi mas año di existencia, yudando y engrandeciendo talentonan local, den e ramo di modelahe, actuacion y canto.

Riba e fotonan adhunto, por tira bista di e agazaho a tuma lugar diarazon ultimo.



## Parehanan Dyndor y Rastron honra como huespednan distingui na Aruba Beach Club

STA. CRUZ--Recientemente a wordo honra na Aruba Beach Club Resort Gordon y Judith Dyndor y David y Jessica Rastron, como huespednan distingui, como cu nan ta bishitando nos isla pa mas di 10 año consecutivo.

Maritza Tromp Lacle di Aruba Tourism Authority a entrega nan e certificadonan y alavez a felicitanan y tambe a gradici nan pa nan lealtad demostra na nos isla pa asina hopi año.

E motibonan principal pakico

nan ta asina fiel na nos isla ta pa nos hende amicabel. Nos lama ta una beyeza, casino y e cumindanan dushi cu nos restaurantnan ta ofrece.

Durante e ceremonia tabata presente Izaira, di activity di Aruba Beach Club.

Riba e potret nos por aprecia: E parehanan Dyndor, Rastron den compania di Izaira di Aruba Beach Club hunto cu Maritza Tromp Lacle di A.T.A.





# Iglesia Tabernacle of David cu un grandioso campaña di partimento di pakete di Pasco

STA. CRUZ -- Diasabra 15 di April tabata tin un sirbishi spesial na Iglesia Tabernacle of David den Avenida Milo Croes. Den e sirbishi aki e amor y e bondad di Dios a wordo demostra den forma practico door cu a wordo reparti paketenan bon yena pa invitadonan.

Nos sa cu Dios a demostra Su amor caba na humanidad door di manda Su Yiu pa muri na nos luga pero riba tur cos ela lanta for di morto riba e di tres dia y esaki ta riba Pasco, nos speranza y e poder di e evangelio.

Di e forma aki nos como

comunidad di Tabernacle of David kier sigui demonstra e amor di Dios na e pueblo di Aruba.

E tabata un atardi bendiciona unda a cuminsa cu e himno di Aruba, sigui cu un programa varia unda e invitadonan a wordo deleita cu baile, canto y poesia y un palabra cortico di pastor Arno Boetius. Despues a haci oracion pa e invitadonan y e paketenan a wordo reparti.

Na final tur hende a haya un refresco y un snack. E tabata un atardi exitoso yen di gozo.



# Huespednan honra na Aruba Beach Club

STA. CRUZ--Recientemente a wordo honra na Aruba Beach Club Resort Edward E. Payne III como embahador di Bon Boluntad di Aruba. Sr. Edward Payne ta bishitando nos isla pa mas di 20 aña consecutivo. Algun aña pasa durante di un di su bishitanan, el'a conoce e amor di su bida na Aruba, Rosemary, kende tabata ta traha na Subway Aruba, Na pia di trabao el'a enamora di Rosemary y despues a pidie pa bira su casa y awor e pareha feliz aki ta bibando na Rhode Island.

Maritza Tromp Lacle di Aruba Tourism Authority

a entrega e certificado y alavez a felicitanan y tambe a gradicinan pa nan lealtad demostra na nos isla pa asina hopi aña.

Emotibonan principal pakico e ta asina fiel na nos isla ta pa nos hende amabel, e clima, e beachnan, e restaurantnan y e hotel ABC cu e ta hospeda na dje.

Durante e ceremonia tabata presente Izaira, di activity di Aruba Beach Club.

Riba e potret nos por aprecia: E pareha Payne den compania di Izaira di Aruba Beach Club hunto cu Maritza Tromp Lacle di A.T.A.



# Aruba Bank a haci donacion na "Clown Doctors Aruba"

STA. CRUZ – Den cuadro di su responsabilidad social pa cu comunidad aki, Aruba Bank a haci un donacion cuantioso na e proyecto di "Clown Doctors". Ta trata aki di un bunita proyecto caminda cu voluntarionan ta bishita pacientnan, specialmente muchanan, cu ta hospitaliza pa un of otro motibo. Un mucha asina riba su mes ta sintie su so y tin mas cu un motibo pa ta tristo. Dokternan a ripara cu e proyecto di Clown

Doctors a sa di duna un estimulo y den hopi caso ta alegre e muchanan durante nan estadia den hospital. Mirando cu Clown Doctors tin plannan grandi pa expande e dianan di bishita y tambe expande e grupo di hendenan cu nan ta bishita, a pone cu Aruba Bank no a pensa dos bez pa honra e peticion pa patrocinio. CEO di Aruba Bank, Edwin Tromp a haci e donacion special aki na representantenan di Clown Doctors Aruba.

